

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20—61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890—1938. Trib. Cluj, Sectia III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉ!” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felolós szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1939. MÁJUS 7.
VIII. évfolyam, 121. szám. **Vasárnap**

Nyitva hagyja a tárgyalások útját a Berlinben átadott lengyel válaszcímgyék

Beck külügyminiszter beszéde a világsajtó tükrében — Részlegesen leszerekl az egymillióra kiegészített francia hadsereget — Tovább haladnak az angol—oroszl tárgyalások — Még mindig csak találgatják Litvinov távozásának okait — Újabb súlyos németellenes kilengések Lengyelországban

Ünnepélyesen fogadják Bukarestben a ma hazaérkező Gafencu külügyminisztert

Beck lengyel külügyminiszter megtartotta beszédét és a külföldi lapvélemények szerint olyan formában adta tudtára a Harmadik Birodalomnak Varsó álláspontját, amely nem vágta el a további tárgyalások lehetőségét. A beszéd általában nem változtatott tehát a helyzeten és továbbra is nyitva hagyta a Reich „legfájdalmasabb” kérdését (ahogy Hitler kancellár a Reichstagban mondotta), anélkül, hogy határozott megoldást javasolt volna. Beck szavai következtében további bonyodalom tehát nem várható, de aggasztóak azok az incidensek, amelyek tegnap a lengyel területeken lefészódottak, mert ezek egyre élesebb ellenhatást váltanak ki a nemzeti szocialista közvéleményben. Ennek ellenére is himni lehet, hogy az ellentétek békésen foghatnak elsimulni, mert a lengyel hatóságok mindent elkövetnek a felelőtlen izgatások és kilengések megszüntetésére. Litvinov távozása még mindig nagy kérdőjel a világ számára, bár egyre valószínűbbé válik, hogy a kegyvesztett népbiztost büntetésből távolították el a fontos állásból. Legalább is erre vall az az intézkedés, amellyel a külügyi népbiztosság hivatalnokai kprát kicserélték. Gafencu külügyminiszter belgrádi látogatásával befejezte nagyszabású európai körutját. A brit alsóházban Chamberlain miniszterelnök bejelentette, hogy tovább folytatja tárgyalásait a szovjettal. VI. György angol király kinevezte az öt távollétben helyettesítő államtanácsot. Végül figyelemreméltó még, hogy a hó 25-re összehívták a legfelsőbb szovjet intézőbizottságot.

BECK LENGYEL KÜLÜGYMINISZTER BESZÉDE

(VARSÓ.) Pontban tegnap délelőtt tizenegy órakor tartotta meg Beck lengyel külügyminiszter világszerte nagy érdeklődéssel várt és több rádióállomás által közvetített beszédét, amelyben felelt Hitler kancellár reichstagi kijelentéseire. Előljáróban hangsúlyozta, hogy a beszéd megtartására a lengyel kormányt a jelenlegi helyzet kényszeríti, amelyet azonban nem Varsó idézett fel. Majd ellenezte az 1934-ben létrejött német-lengyel egyezményt, amely szerint nem zárja ki a brit-lengyel megállapodás megkötésének lehetőségét, annál kevésbé, mert az nem irányult egyetlen nemzet ellen sem és csak Lengyelország biztonságát célozta.

Ezután rátért a danzigi problémára, amelyet nem az ujkori idők, hanem a

földrajzi helyzet tett fontos kérdéssé. Danzig ugyanis ott fekszik a legnagyobb lengyel folyó torkolatánál és így ahhoz Lengyelországnak vitathatatlan joga van. Ezzel kapcsolatban ismertette a lengyel külügyminiszter a német kormányhoz intézett és idevonatkozó emlékirat szövegét. Majd így folytatta:

A korridor nem az újabb korok kitalálása. Az a terület, amelyen elhúzódik, az ősi lengyel föld és ehhez ragaszkodunk annál is inkább,

kább, mert szilárdan állunk tengeri politikánk mellett.

Itt történelmi adatokat sorolt fel állításának igazolására. Szavait a következőkkel fejezte be:

Mi, lengyelek nem osztjuk azt a nézetet, hogy békét bármilyen áron. Nekünk ezenfelül is van egy értékünk, amelyet mindennél magasabbn tartunk és ez a becsület, amelyet megóvunk minden körülmények között.

Beck beszéde és a külföldi sajtóvélemények

(RÓMA.) A Giornale d'Italia hasábjain dr. Virginio Gayda Beck lengyel külügyminiszter tegnapi beszédével kapcsolatban a következőket írja:

Nem szükséges foglalkozni a beszéd azon részeivel, ahol a lengyel álláspontot szögezte le Beck külügyminiszter, de nagyon is érdemes figyelni azokra a helyekre, ahol azon vélemények adott kifejezést, hogy végtelen nagy fontosságot tulajdonít arra a német-lengyel zavartalan viszonyoknak, mert itt a külügyminiszter eltalálta a megfelelő hangot. Itália, mint Varsó barátja néhány jó tanáccsal szolgálhat a lengyel kormánynak ezzel kapcsolatban és pedig:

1. Lengyelország nézze a legteljesebb realizmussal a maga érdekeit és óvakodjék attól, hogy idegen érdekekért a németellenes célok szolgálatába álljon.

2. Ne tegye lehetetlenné a megegyezést, vagy ne huzza el az időt szándékosan, mert ezzel csak elmérgesítheti a dolgot.

3. Emlékezzék arra, hogy London és Páris mindent elkövettek a jelenlegi állapot fentartására és ezzel akadályozták a közvetlen megegyezést a danzigi kérdésben.

4. Emlékezzék továbbá arra, hogy Itália kormányfeje és vezére, Mussolini tette Varsó számára lehetővé a tescheni probléma megoldását és a lengyel-magyar közös határt. Politikai és hatalombeli megerősödését tehát a tengelyállamok egyikének köszönheti.

Ezeket nem azért mondjuk a varsói kormánynak, mintha hálát és köszönetet kívánnánk a tetteikért, hanem azért, mert javát akarjuk akkor, amikor tanácsoljuk a vita azonnali, békés és mindkét félre nézve kedvező befejezését — végzi cikkét a lap.

(LONDON.) Brit körök véleménye

szerint a Beck külügyminiszter által elmondott beszéd általában megfelelt a várakozásnak és ezért kedvező megítélésben részesül. Az Evening Standard azt írja, hogy

a varsói kormány külügyi főnöke nyitva hagyta a tárgyalások lehetőségét, mert bár szavai szilárdak voltak, de még sem volt kihívás bennük és ezért a brit közvélemény helyeslésével találkozott. Lengyelországnak tényleg létevéde, hogy ne szakítsák el a Balti-tengertől. Danzigi érdekei tehát annyira fontosak, hogy azokat mindenkinél figyelembe kell vennie.

A Daily News esti lapja, az Evening News megjegyzi, hogy Beck beszédében egyszerre katonásan határozott, de diplomatikusan könnyed is volt.

(PÁRIS.) A francia fővárosban feszült érdeklődés előzte meg a beszédet. Az Intransigeant azt írja, hogy Lengyelország visszautasít minden olyan ajánlatot, amely őt a Balti-tengertől vissza akarja szorítani és ebben a francia nemzet támogatásával találkozott.

A Journal szerint Lengyelország mindenkor számíthat Anglia és Franciaország támogatására, mert létevédekei teljes méltánylással találta.

(BERLIN.) A német lapok egyöntűsen megjegyzik, hogy Beck külügyminiszter realitások helyett a vitázás sikamlós jegére tévedt, ami mindig veszélyt rejtgetett magában. A Königsberger Zeitung így ír:

Beck külügyminiszter beszédében megkérdte, hogy miről is van tulajdonképpen szó? Erre mi azt feleljük, hogy a brit-lengyel bekerítésről, illetve bekerítési törekvésekről. Ugyanakkor mi is megkérdhetjük Beck urat, hogy mi

van szó Lengyelországban, amikor a lengyel sajtó Berlin mellett megvívandó ütközetéről ír, amely Európa ghatalmasabb államává teheti majd Lengyelországot, vagy amikor olyan területeket követel, amelyekről még álmodni is a legnagyobb önámítás?

ÁLLANDÓSULNAK AZ INCIDENSEK

(BERLIN.) A német távirati iroda közlése szerint az incidensek Lengyelországban állandósulnak, mert ott a németek ellen nyílt izgatás folyik. Posenben tegnap népes hitleristaellenes tüntetés zajlott le, melynek résztvevői a Führert gúnyolták, majd a német követség elé vonultak, amelynek ablakait beverték. Ugyanakkor a diákok nagy gyűlést tartottak, amelyen a szónokok kivétel nélkül követelték Kelet-porosországot, Német-sziléziát és a Memel-vidék egy részét azzal az indoklással, hogy az ősrégi lengyel terület. Beszédek végén harca hiútták fel az ifjúságot Berlin ellen. Kattoviceban feldúlták a német könyvtárt és karrikaturákat ragasztottak a németek házaira. Egy munkást, aki a Führert ábrázoló karrikaturát letépte a ház faláról, késekkel összeszurkálták. Lisevóban az iskolás gyermekek vonultak fel, szidalmazva a Harmadik Birodalom vezetőit. Lembergben elégették a német újságokat és bántalmazták a német lakosságot. Teschenben egy rikancsot, aki német lapokat kínált megvételre, súlyosan bántalmazták. Krakkóban két német vendéglő berendezést tönkretették és a tulajdonosokat figyelmeztették, hogy megnyitniok az éttermet nem szabad.

PÁL HERCEG FOGADTA GAFENCUT

(BELGRÁD.) Gafencu külügyminiszter tegnap Belgrádba érkezett. Látogatásának első napja teljesen program-szerűen zajlott le. A román külügyminisztert Pál jugoszláv régensherceg kihallgatáson fogadta, majd ebédet látta vendégül. A jugoszláv sajtó szerint Gafencu látogatásának és utjának kizárólagosan tájékoztató jellege van. A Rador jelentése szerint Gafencu a belgrádi Politika című lapnak adott nyilatkozatában ugyanezt hangsúlyozta, megjegyezve, hogy a két országot érdeklő kérdéseket is megvitatják. Majd kijelentette, hogy nincs szó arról, miszerint a közeljövőben a Balkánszövetség bármiféle rendkívüli ülést szándékozik tartani. A Balkánszövetség államainak egymás közötti viszonya teljesen tisztázott.

(BELGRÁD.) (Rador.) Tegnap este az alábbi hivatalos közleményt adták ki:

„Gafencu külügyminiszter Markovics külügyminiszternél tett tegnapi látogatása alkalmával a két államférfi kölcsönösen megvizsgálta a két barátságos országot érintő kérdéseket, különösen az utóbbi időben történt eseményekkel kapcsolatosan. Megállapították, hogy a két ország és barátai, illetve szövetségesei között minden tekintetben a legteljesebb együttműködés tapasztalható békepolitikájukat illetőleg.”

MA TÉR HAZA A KÜLÜGYMINISZTER

Gafencu külügyminiszter kiellen-

tette, hogy a legteljesebb mértékben meg van elégedve a belgrádi látogatásának eredményével, amelynek során a két ország hagyományos barátsága még jobban megszilárdult. A külügyminiszter egyébként tisztelgő látogatást tett Mária anyakirálynénál és Pál régenshercegnél, aki dezsónén láta vendégül és megjelent Cvetkovics miniszterelnöknél, aki később viszonzotta látogatását. Este Cadere, belgrádi román követ adott dívert Gafencu tiszteletére, amelyen megjelentek Cvetkovics kormányfő, Markovics külügyminiszter, az udvari miniszter, a pápai nuncius, az angol, francia, német, görög és török követek és sok más előkelőség. Este 11 órakor Gafencu elutazott Belgrádból és a Simplonnal Bukarest felé vette útját, ahova ma érkezik meg és ahol ünnepélyesen fogadják.

A BRIT KÜLÜGYI BIZOTTSÁG ÜLÉSE

(LONDON.) A brit külügyi bizottság tegnap Chamberlain elnökletével ülést tartott, amelyen a Press Association értesülése szerint a Beck beszédével kapcsolatban várható következményekről tanácskoztak. A bizottsági ülés után a miniszterelnök az alsóház ülésére sietett, ahol ismét a kérdések özöne hangzott el. Az interpellációk sorát Attlee őrnagy nyitotta meg, ismételt felvilágosítást kérve a brit-orosz tárgyalások állása felől.

A tanácskozások a szovjettel és több állammal még folynak — felelte Chamberlain — tehát csak annyit közölhetek, hogy néhány napon belül a francia kormányval együtt elküldjük a mi javaslatainkat is Moszkvába.

Greenwood ezredes azt kérdezte, hogy a brit kormány elhatározta-e magát a brit-orosz együttműködésre?

Ha nem határoztuk volna el magunkat, nem tárgyalnánk, de a feltételeket úgy kell megszabnunk, hogy azok mindkét félre nézve kedvezőek legyenek — hangzott a felelet.

Ezek után Attlee őrnagy szólalt fel újra és kijelentette, hogy a bizonytalanságot és tanácstalanságot a brit kormány okozza. Erre Chamberlain indulatosan azt felelte, hogy ez a megjegyzés jellemző a képviselő urra.

Végül Gallacher, a brit parlament egyetlen kommunista képviselője kérdezte meg, hogy Chamberlain gondolt-e a személyes eszmecsere a szovjet vezetőkkel?

Mondja meg a képviselő ur — felelte a miniszterelnök — hogy mivel lépnek érintkezésbe ott, ahol annyira gyakoriak a személyi változások?

ÁLLAMTANÁCSOT NEVEZETT KI A BRIT URALKODÓ

(LONDON.) VI. György király kanadai és amerikai útjára való tekintettel kinevezte az öt helyettesítő államtanácsot tagját, akik között az uralkodót útjára elkísérő, de az alkotmány rendelkezései szerint kinevezett királyné, a gloucesteri herceg és felesége, a huga és a kenti herceg foglalnak helyet. Ennek az öttagú államtanácsnak jogában lesz az uralkodó helyett intézkedni a következők kivételével: Nem oszthatja fel a parlamentet, nem oszlatja fel ezredeket és nem ajándékozhat kitüntetések.

REYNAUD BESZÁMOLÓJA A KAMARA PÉNZÜGYI BIZOTTSÁGA ELŐTT

(PÁRIS.) Reynaud pénzügyminiszter tegnap tartotta meg beszámolóját a kamara pénzügyi bizottsága előtt és válaszolt az ország pénzügyi helyzetéről. Amint a jelentésből kiderült, az ország pénzügyi helyzete az utóbbi 3 hónap alatt örvendetesen javult és így a legjobb reményre van kilátás.

CÁFOLJÁK A SZERB-HORVÁT MEGEGYEZÉS VÉGLEGES VISSZAUTASÍTÁSÁNAK HIRÉT

(BELGRÁD.) Belgrádi hivatalos körök erősen cáfolják azt a zágrábi híradást, amely szerint a Cvetkovics-Macsek dr. által kötött szerb-horvát megállapodást véglegesen visszautasították volna és közlik, hogy a lengyel

videbb időn belül a való tényállásról hivatalos jelentés fog megjelenni.

PÜNKÖSDKOR LESZNEK A MAGYAR VÁLASZTÁSOK (BUDAPEST.) A magyar képviselőválasztásokat pünkösdi első és második napján (május 28—29.) fogják megtartani, míg a pótválasztásokra a következő vasárnapra kerül a sor.

MÉG MINDIG FALALGATJÁK LITVINOV TÁVOZÁSÁNAK OKÁT (LONDON.) Litvinov távozása még mindig nagy fejtörést okoz a sajtónak. A legjobboldalibb lapoktól elkezdve a szélső baloldaliakig, mindegyik újság meglepetve áll a tény előtt, amelyre Moszkvából még egyre késik a magyarázat. A Times azt írja, hogy

a brit kormánynak most fokozott elvigyázatot kell tanusítania, mert vannak európai szövetségesei, amelyek nem kívánják az együttműködést a szovjettel. Litvinov távozása és Molotov külügyi népbiztossá történt kinevezése bizonyára még jobban megerősítik őket ezen elhatározásukban, mert mást, mint bizalmatlanságot, nem keltethetnek a gyakori és megmagyarázatlan, állandó személyi változások.

A News Chronicle és a Daily Herald (baloldaliak) azt írják, hogy nehéz lenne megállapítani Litvinov menesztésének okát akkor, amikor a Moszkvára nézve legfontosabb tárgyalások középpontjában állott. Ez csak ellenszenvet keltethetett a brit és francia közvéleményben, amely már akkor is csodálkozott, amikor a moszkvai ha-

tóságok kitértek Anglia számára a feleletadás elől a szovjet haderő létszáma és felszerelésére vonatkozólag.

A Manchester Guardian előre figyelmezteti olvasóit, hogy ne tápláljanak túlságos reményeket a brit-orosz meg egyezésre vonatkozólag. A Star felhívja a kormányt arra, hogy kérjen felvilágosítást Moszkvától a nagylelkű változásra vonatkozólag, mert ezt a közvélemény is sürgeti. Az Observer véleménye az, hogy Litvinov távozása ha nem is tette lehetetlenné a tervezett meg egyezés megkötését, de nagymértékben késlelteti azt.

Ugyancsak Londonból közlik, hogy Maisky szovjet megbízott tegnap felkereste Halifax külügyminisztert, akivel hosszasan tárgyalt.

ELTÁVOLITJÁK AZ ÖSSZES RÉGI HIVATALNOKOKAT A KÜLÜGYI NÉPBIZTOSÁGBÓL

(VARSÓ.) Lengyel lapok értesülése szerint Molotov külügyi népbiztos el foglalta hivatalát. Első rendelkezése az volt, hogy a népbiztosságtól elbocsátotta az összes hivatalnokokat és helyüket a maga embereivel tölti be. Jelentős személyi változás készül a diplomáciai karban is. Hír szerint felszerelik a nagykövetséket is és itt első sorban Suritz és Maisky neve került, mint felváltandó előtérbe. Általában nem tartják valószínűnek, hogy Litvinovot tegyék meg washingtoni megbízottnak, mert most már bizonyossá vált, hogy személyében tették felelőssé a szovjet diplomácia sorozatos vereségeit és ezért kegyvesztett lett Sztalin előtt.

Csáky beszéde a német és olasz sajtó tükrében

(RÓMA.) Az olasz és német sajtó foglalkozik Csáky magyar külügyminiszter beszédének Romániára és Jugoszláviára vonatkozó részével, felemlítve, hogy Magyarország Jugoszláviával barátságot, Romániával pedig józan megértést kíván létrehozni. A német sajtó szintén felemlíti, hogy Csáky szerint a tengelyhatalmak békepolitikájának keretei között meg egyezést igyekeznek teremteni Romániával és Jugoszláviával.

DURCSÁNSZKY SAJTÓNYILATKOZATA

(POZSONY.) Durcsánszky külügyminiszter sajtónyilatkozatot adott. Kijelentette, hogy Szlovákia Németországgal jóviszonyban van, a lengyel-szlovák kapcsolatok és barátságok Magyarországgal azonban. Kárpátalja megszállása következtében a keleti határvonal miatt nézeteltérései támadtak és ez megakasztotta a jóviszony kifejlődését.

FELOSZLATJÁK A MAGYAR SZOCIÁLDEMOKRATA PÁRTOT?

(BUDAPEST.) A Pesti Újság és a Népszava című lapok között éles sajtóharc folyt le, amelyre válaszul a Pesti Újság közölte, hogy magyar politikai körök befejezett ténynek tartják és tegnap meg is erősítették a magyarországi szociáldemokrata párt feloszlátásának híreit.

A TENGELYHATALMAK KATONAI SZÖVETSÉGE

(PÁRIS.) A Figaro című lap tokiói jelentése szerint a Mikadó jóváhagyta a német-olasz-japán szövetség tervét. A szövetség csak akkor lenne esedékes, ha a szovjet a szövetséget kötő államok valamelyike ellen támadást intézne.

MUSSOLINI DANZIGI TERVEZETE

(LONDON.) A lengyel külügyminiszternek Danzigra vonatkozó kijelentésével egyidejűleg a Daily Mail római értesülése alapján azt a feltűnő hírt közli, hogy Mussolini tervet készített arra nézve, hogy Danzig új alkotmányt kapjon. Ennek alapján egyrészt a német fennhatóságot biztosítsák, másrészt a lengyelek danzig kereskedelmi és gazdasági érdekeit is megvédelmezzék. A tervezet hírére is kiterjed. A Duce tervezetét — amint az angol lap jelenti — Ciano a szombati találkozó alkalmával

terjeszti Ribbentrop elé. Ciano és Ribbentrop találkozójának Beck beszéde után különösen nagy jelentőséget tulajdonítanak. Ezek a megbeszélések Milánóban fognak ma megkezdődni.

LENGYEL VÁLASZ A BERLINI EMLÉKIRATRA

(VARSÓ.) (Rador.) A lengyel kormány tegnap Berlinben átadta Weissacker külügyi államtitkárnak a német emlékiratra adott választ. A lengyel jegyzék kijelenti, hogy az 1934. évi lengyel-német meg egyezés nem teszi lehetővé a két ország kapcsolatainak erőszakos megszakítását és a vitás kérdések tekintetében a kellő megértés útján való szabályozás elvét érvényesíti szabad tárgyalások által. A lengyel kormány nem találja megérthetőnek kellő mértékben Berlin lépését, amikor Danzig kérdését illetően az őszinte megbeszélések útja nyitva áll. Az 1938. szeptemberi események után a birodalom előterjesztéseket tett Lengyelországnak Danzig kérdésére és a birodalmat és Keletporoszországot összekötő átmenő vasútvonalak ügyében. Március 1-én a lengyel kormány írásbeli ajánlatot tett a német kormánynak a következő elvek alapján:

1. Lengyelország javasolta Danzig város létezésének garantálását a két ország részéről, belső teljes szabadsága és a lengyel jogok tiszteletben tartása mellett. A lengyel kormány hajlandó megvizsgálni a Harmadik Birodalommal együtt azokat a természetszerű intézkedéseket, amelyek egyszerűsítik és megkönnyítik a vasúti és tranzit forgalmat és a személyi közlekedést, anélkül, hogy felségjogáról lemondana. A lengyel kormány leszögezte, hogy a pomerániai közlekedési utak tekintetében álláspontjának kialakulása a Danzig kérdésében elfoglalt német állásponttól függ. Választ azonban jegyzékére egy hónap alatt sem kapott. Április 28-án elhangzott Hitler kancellár beszéde és Lengyelország német jegyzéket kapott, amely ellenjavaslatok helyett egyszerűen visszautasítja a tárgyalások lehetőségét. Pedig ezek a tárgyalások Lengyelországra nézve életbevágóan fontosak és az 1934. évi meg egyezés értelmében teljes mértékben lehetségesek. A lengyel kormány nincs abban a helyzetben, hogy lemondjon a Szlovákia függetlenségére vonatkozó közös magyar-

lengyel-német garancia igényléséről. Nehéz elképzelni, hogy ez a biztosíték összeegyeztethetetlen volna a német katonai és politikai protektorátusnak Szlovákia feletti helyzetével. 2. A lengyel kormány nem követheti a német kormányt az 1934. évi egyezmény olyan értelmezésében, amely esetleg függetlenségét veszélyeztetheti. Lengyelország a kölcsönösség elvét vallja és leszögezi, hogy alaptalanok azok a feltételezések, mintha az angol-lengyel kölcsönös megsegítési egyezmény ellenében állana az 1934. évi egyezmény. Németország hasonló természetű meg egyezéseket létesített Olaszországgal és más államokkal. A lengyel-angol egyezmény csak kifejezett támasdás esetére érvényes és csak abban az esetben, ha Németország mellőzné az 1934. évi egyezmény megállapodásait. Annál is inkább, mert Lengyelország tudatában van annak, hogy Keletporoszországban erődítések és helyőrség megerősítések folynak, amelyek Lengyelország ellen szólnak. Végül Lengyelország kijelenti, hogy teljes mértékben hajlandó az 1934. évi egyezmény tiszteletben tartására és a lengyel álláspont megfelelő honorálása mellett a német kormánnyal felvenni az olyan tárgyalásokat, amelyek a vitás kérdéseket békés úton kívánják rendezni.

MEGSZAKADTAK A SZERB-HORVÁT TÁRGYALÁSOK

(Belgrád.) Macsek lapja szerint a szerb-horvát tárgyalások tulajdonképpen megszakadtaknak tekinthetők. A Cvetkovics kormány sorsa pillanatnyilag bizonytalanra vált. Sokat beszélnek egy esetleges Korošec kormány megalakításáról, de általában úgy vélik, hogy a helyzetben Pál jugoszláv régensherceg Rómából való visszatéréseig nem lesz döntő fordulat.

KÖZELEDÉS BERLIN ÉS VARSÓ KÖZÖTT

(VARSÓ.) (Rador.) Moltke német követ egyhónapi távollét után visszatért állomáshelyére. Ebből a tényből arra következtetnek, hogy Lengyelország és Németország között mégis tárgyalások fognak megindulni.

RÉSZLEGES LESZERELÉS

(PÁRIS.) A Daily Express szerint a francia vezérkar megkezdte az egymillió tartalékos hadsereg részleges leszerelését, amelyet a Maginot-vonal megerősítésére hívtak be. Az intézkedés azt mutatja, hogy Franciaország nem tart közvetlen támadástól ezen a téren, de határainak védelmét a többi pontokon változtatlanul fenntartják.

BEFEJEZTE RÓMAI MEGBE-SZÉLÉSEIT KUNDER MAGYAR KERESKEDELMI MINISZTER

(RÓMA.) Kunder Antal magyar kereskedelemügyi miniszter befejezte tárgyalásait és tegnap este visszautazott Budapestre. A kiadott jelentés szerint a megbeszélések teljes eredménnyel végződtek.

Rádió

VASÁRNAP, MÁJUS 7.

BUCURESTI: 8.30: Reggeli műsor. 9.45: Istentisztelet. 11.15: Szimfónikus hangverseny. 13.15: Időjelzés, sport hírek. 13.20: Szórakoztató zene, hanglemezek. 14.10: Hírek. 14.30: Hanglemezek. 15.05: Jon Manu vidán negyedórása. 15.20: Falu órája. 16.30: A román jugoszláv válogatott mérkőzésnek helyszíni közvetítése. 18.45: Időjelzés. 18.47: Tánclémezek. 19: Orvosi krónika. 19.15: Al. Alger énekel. 19.40: Tánclémezek. 19.58: Sport hírek. 20: Operett részletek. Hanglemezek. 21: V. I. Popa „Cluca” című hangjáték. 22: Sport hírek. 22.15: Balalaika zenekar. 22.40: Vanja Lekcsinko és E. Busioceanu hangversenye. 23: Hírek. 23.15: Hanglemezek.

BUDAPEST I. 9 Hanglemezek. 9.45: Hírek. 10: Rádióüzenetek a Vásárból. 11: Ref. istentisztelet. 12: Róm. kath. istentisztelet. 13.20: Időjelzés. 13.30: Rádióüzenet. 14.30: Operaház zenekara. 15: Felolvasás. 15.15: Cigányzene. 16: Kertészeti előadások. 16.45: Helyszíni közvetítés a világtorlázó cserkészekről. 19.20: Dalegyelet. 20: Előadás. 21.10: Hangjáték. 22.40: Hírek. 23: Katonazene. 24: Jazz-zene. 1.05: Hírek.

Reuter jelenti:

(SANTANDER.) Santanderben vízrebo-
csajtották a nemzeti spanyol uralom óta
épült első hadihajót.

(BENGHAZI.) Brauschitsch német had-
seregparancsnok tegnap Pariani tábor-
nok, olasz vezérkari főnök kíséretében víz-
szárepült Tripolisba, ahol a legnagyobb
elismeréssel nyilatkozott a látottakfelett.

(BERLIN.) A kormány legújabb rende-
lete értelmében zsidók ezúttal csak zsidó
tulajdonban lévő házakban lakhatnak,
vagy, ha erre a célra nem állana elegendő
ingatlan rendelkezésre, úgy a hatóságok
által kijelölt lakhelyeken.

(LONDON.) Jarnowban két bombarob-
banás történt, amelyeknek egy halálos ál-
dozatuk is volt.

(GENOVA.) Nyugat-Riviera felett heves
vihar vonult végig, amely messze bekorbá-
csolta a partokra a tengert 30 ezer négy-
zetméter terület elpusztult és a kár több,
mint félmillió lira.

(BERLIN.) Az új közlekedési rendelet
értelmében mezeli, vagy nem kiépített
utakon a legnagyobb gyorsaság autók szá-
mára 60 kilométer, a műutakon 100 kilo-
méter és városokban 40 kilométer lehet
óránként.

(PRÁGA.) A cseh kormány tegnap tar-
totta meg első minisztertanácsát, amely-
ben a jövőbeni teendőket beszélt meg.

(KAUNAS.) A litván fővárosban nagy
zsidóellenes tüntetés zajlott le, amelynek
során több járőrként súlyosan bántalmaz-
tak és számos zsidó üzlet ablakait betör-
ték.

(WASHINGTON.) A barnaszénbánya vi-
dék sztrájkoló munkásai és a munkaadók
között még nem sikerült létrehozni a
meg egyeztetést. Tegnap a sztrájkolók száma
elért a 450 ezret. Több helyen összetűzés
is történt.

(KASSEL.) Befejezést nyertek a német-
olasz kereskedelmi és ipari tárgyalások.

(AMSZTERDAM.) Megkezdődtek a hol-
land-német árucserre forgalmi és fizetési
megbeszélések.

Kibővítik a lombsi gyermek- nyaralót

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A város lom-
bi birtokán ebben az évben is megnyí-
lik a gyermekek nyári paradicsoma! Im-
már hatéves mutra tekinthet visz-
sza a gyermeknyaralótelep, amely sok
fejlődésben visszamaradt, beteg gyer-
meknek adta vissza egészségét. A gyer-
meknyaralón már folynak az előkészí-
tő munkálatok a gyermekek fogadásá-
ra, mert néhány hét múlva bezárják
kapuikat az iskolák és kezdődik a nya-
ralás. A város lombsi telepét szorgos
munkászekerek rendezik, bővítik. Ebben
az évben már sokkal több gyermeket
fogad be a nyaraló, mint az előző évek-
ben. Florian Traian tanár a gyermek-
nyaraló lelkes és önzetlen vezetője
annyi szívvvel és szeretettel készíti elő
a gyermekek nyári boldogságát. Játé-
kokat szerez, már szaladgál a nyaraló
élelmiszerkészletei után. Minden
igyekevése az, hogy a szegény kis em-
berek ványadt testű palántái egészsé-
gesen, piros arccal, boldog emlékekkel
térjenek haza a gondtalan nyaralás
után a szülői otthonba.

— ELFOGTÁK A FEKETE-TEN-
GEREN TÖRTÉNT BÜNTÉNY TET-
TESEIT. Bukarestből jelentik: Jelen-
tettük, hogy a Fekete-tenger partvi-
dékein egy bárkán egy halott és egy
életveszélyes sebesült eszméletlen álla-
potban levő férfire bukkantak. A bün-
tény tetteseit most Tuzla községben
Marin Juga házában elfogták Hapt
Wilhelm és Cocis Ludovic carasmegyei
Borsa Română községbeli lakosok sze-
mélyében, míg a velük együtt levő
asszony neve Leopoldina Ludovic a
temesmegyei Merisoara községből szár-
mazik. A bűnösöket megláncolva vit-
ték a csendőrségre, majd átkísérték a
constantjai ügyészségre. Kihallgatásuk
alkalmával bevallották, hogy felbé-
relték Alexandru Lungu és Costea
Pastamian motorosokat, hogy vigyék
őket tengeri kirándulásra. Utközben
megállították és egy vendéglőben iddo-
gáltak, majd folytatni akarták utjukat,
de a bárkások nem voltak erre haj-
landók, mire dühükben Lungut halál-
ra sebesítették, Pastamiant pedig élet-
veszélyesen. A bűntény ügyében még
folyik a vizsgálat.

Pereg az igazságszolgáltatás filmje a bűnügyi tábla tanácsánál

Először tragédiát a Justitia Istenasszonya előtt

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Az igazság-
ügyi palotában a legkülönbözőbb tár-
sadművészeti osztályokhoz tartozó szemé-
lyek fordulnak meg ügyes-bajos dol-
gaikban igazságot keresve, vélt, vagy
ténylegessérelmekre orvoslást igényel-
ve. Kaleidoszkópszerű gyorsasággal
peregnek a tárgyalások egyes fejezetei.
Különösen a II. Károly királyról elne-
vezett új büntetőtörvénykönyv rendeli-
kezései értelmében létesített bűnügyi
tábla előtt kerülnek érdekes esetek
felszínre, amelyek alkalmat adnak a
védőügyvédek jogi felkészültségének
csillogtatására, de annak bizonyítására
is, hogy a bűnügyi tábla bírái hivatá-
suk magaslatán állanak és nemcsak
alapös ismerői a törvény előírásainak,
de megértő mérlegeléssel eljáró, meleg
szívű emberek is...

Az orvos, akit gyújtogatással vádolnak

Dr. Cornel Pop, a kolozsmegyei Nagy
almás község járási orvosa áll a bű-
ügyi tábla dr. Dunca Gerő elnökle-
te alatt működő tanácsa előtt. Azzal vá-
dolják, hogy gyújtogatott, illetve gon-
datlansága következtében leégett Bu-
nea Petru községi gazdálkodó háza,
amelyben az orvos lakást bérelt. A tör-
vényszék gondatlanságból okozott gyuj-
togatásért 2000 lej pénzbírságra ítélte
és 17.000 lej anyagi kár megtérítésére
kötelezte. Az orvos a bűnügyi tábla
tanácsa előtt előadta, hogy díjkorgó
téli hidegben, december hónapban tá-
vozt el a kora déli órákban lakásá-
ról, a tüzre nem is tett fát és elment
a község házára, hogy napi postáját át-
vegye. Orvosi teendőinek ellátása hosz-
szu időt vett igénybe, csak késő este
tért haza és ekkor megdöbbenve érte-
sült arról, hogy a ház, amelyben la-
kást bérelt, porrá égett. Nem érzi ma-
gát bűnösnek, felmentését kéri. A vád
és annak következményei alól. Iepure
ügyész mérsékelthangú vádbeszéde
után a károsultnak a képviselőjében
dr. Bratu Dumitru ügyvéd, mint a ma-
gánvád képviselője, kifejtette, hogy ha
a gyújtogatásban ténylegesen nem is
hibás az orvos, de gondatlanul járt el,
amikor a lakásból való távozásakor
nem győződött meg arról, hogy az
égő kályhából nem pattanhat ki szik-
ra és ezért legalább a kárterítést meg-
fizetésére kérte kötelezni, mert Bunea
Petru gazdálkodó semmiesetre sem le-
het a tüzeset szenvedő áldozata. A
bűnügyi tábla salomoni ítéletet hozott:
helybenhagyta a törvényszéknek a
pénzbírságra vonatkozó részét, az íté-
let végrehajtását azonban három évre
felfüggesztette, viszont kötelezte dr.
Pop Cornel orvost, hogy a tüzkárosult

házigazdának 8500 lej kárterítést fizes-
sen. Az ítéletben mindkét fél megnyu-
godott.

Aki nem hivatásos bábaasszony,
mégis elítélték magzatelhajtásért
Chis Susana, a kolozsvármegyei
Katona községben lakó asszony a kö-
vetkező vádlott. A törvényszék 3 hó-
napi fogházbüntetésre és politikai jo-
gairól öt évre való felfüggesztésére
ítélte, mert tiltott műtetet hajtott vég-
re Deák Mária asszonyon. A vádlott
előadta, hogy ő hivatásos, képzett szü-
lésznő, de már hosszú évek óta nem
folytat gyakorlatot. A falusi asszonyok
gyakran kérték és kéri tanácsát, Deák
Máriának is csak tanácsot adott, de a
bűnjelkint lefogalt törött műszerek-
kel nem avatkozott be. A bűnügyi tá-
bla a tanuvallomások átvizsgálása után
megerősítette a törvényszék marasz-
taló ítéletét, amely ellen Chis Susana
felfolyamodást jelentett be a Semmitő-
székhez.

Hatgyermekes családapa, mint félkezü vádlott

Jonas Constantin, az alsóféherme-

II. Károly király Öfelsége a Könyvhét megnyitásakor az irodalom pártolá- sára hívta fel a közvéleményt

Sorozatos nagyszabású ünnepségekre készül az ország népe

(BUCURESTI.) (Rador.) Öfelsége II.
Károly király tegnap részt vett a
„Könyvhét” ünnepélyes megnyitásán.
Az ünnepségen megjelentek a kor-
mány tagjai, valamint számos intellek-
tuális és irodalmi előkelőség. Az ün-
nepségen Petre Andrei nemzetnevelés-
ügyi miniszter is beszédet mondott,
majd Öfelsége II. Károly király tar-
tott beszédet. Az uralkodó szavaiban a
könyv fontosságára mutatott rá és fel-
hívta az értelmiségi köröket, valamint
az olvasókat, hogy támogassák lelkiileg
és anyagiilag az irodalmat. Beszéltek
még Motru, Goroveiu, Joanitza, Con-
deescu és mások.

HÉTEZER LEJ A GABONA- KIVITELI PRÉMIUM

(BUCURESTI.) (Rador.) Miniszter-
tanácsi határozat értelmében a gabona-
kiviteli prémiumot május 9 és június
9-ike közötti időre vagononként 7000
lejből állapították meg.

SOROZATOS ÜNNEPSÉGEK
(BUCURESTI.) (Rador.) A lapok
most közlik a királyi palota előtti té-

gyei Vingard községben lakó földmű-
ves a következő vádlott. A törvényszék
3 hónapi elzárásra ítélte, mert bebizo-
nyították vette, hogy egyik gazdátár-
sától két zsák csöves kukoricát lopott
el és ezt meg is találta lakásán. A fe-
lebbezési tárgyalás során dr. Ciugu-
deanu Marius védőügyvéd rámutatott
arra, hogy a vádlott béna, félkarja tel-
jesen hiányzik, hatgyermekes család-
apa, aki alkalmi üzletekből tengei éle-
tét és gondoskodik nagytagu családjá-
nak eltartásáról. Ennek a körülmény-
nek figyelembevételét kérte. Iepure
ügyész a lopást bebizonyítottának lát-
ta és a marasztaló ítélet jóváhagyását
kérte. Azzal az idokolással, hogy a két
zsák tengerit a falusi gazda lakásán
találták meg. A védőügyvéd talpraeset-
ten replikázott:

— A két zsák tengerit a vádlott
egyik fia találta. Ez a körülmény kitű-
nik a periratokból. A vádlottnak nyolc
napi idő állott rendelkezésére, hogy a
talált tárgyat beszolgáltatassa a csend-
őrségnek, vagy a község házában. Lo-
pás tehát nem történt, sőt mulasztás
sem, mert a nyolcnapos beszolgáltatá-
si határidő még nem járt le, amikor a
hatósági közegek a két zsák kukoricát
elvittek.

A bűnügyi tábla beigazolta vette
a védelem álláspontját és megváltozt-
tatta a gyulafehérvári törvényszék
ítéletét és a vádlottat felmentette a vád
és annak következményei alól.

Nagy Lajos.

ren leleplezendő díszes emlékmű ün-
nepségeinek programját. Délelőtt 11
órákor istentisztelet lesz, amelyet Ni-
codim moldovai metropolita végez Öfel-
sége II. Károly király, Mihály nagy-
vajda és az udvartartás tagjai, vala-
mint az előkelőségek jelenlétében. 11
óra 11 perckor lesz a királyszobrok le-
leplezése, amikor is Calinescu minisz-
terelnök tart ünnepi beszédet. 11 óra
20 perckor felvonulnak a csapatok és
a Nemzeti Ujjászületés Frontjának
Szervezetei.

Május 9-én egyébként a bucaresti
hatóságok munkaszünetet tartanak, az
üzletek pedig zárnak.

A restauráció alkalmából minden
évben össze szokták foglalni a kor-
mány gazdasági tevékenységét. Tekin-
tettel erre, tegnap Calinescu miniszter
elnök elnökleltével minisztertanács volt
amelyen a kormány tagjai beszámol-
tak különleges tevékenységükről és a
munkásságukat majd összefoglalva tárják
a nyilvánosság elé.

Az Országör Szervezet nagyban ké-
szül a június 8-iki ünnepségekre, ame-
lyeket az előző évhez viszonyítva még
nagyobb fényvel akarnak megrendez-
ni. Az ünnepségeken az összes ország-
részek Szervezetei felvonulnak jelleg-
zetes népszokásaikkal és népviseletük-
kel. Ezzel kapcsolatosan az Országör
Szervezet Sidorovici őrnagy, főparancs-
nok elnökleltével a vezetőség nagyfon-
tosságú megbeszélést tartott és utasi-
tásokat adott az alárendelt szervezetek
részeire.

A NEMZETVÉDELMI ALAP CSEKKSZÁMLÁJA

(BUCURESTI.) (Rador.) A miniszter-
elnökség közölte, hogy a nemzet-
védelmi és hadsereg fejlesztési alapon
történő mindennemű összeg befizeté-
sek a Banca Națională, a fiókjainál
a Con. F. 202. folyószámlára eszköz-
lendő.

— A munkaügyi miniszter rende-
lete. A munkaügyi miniszter a munka-
kamaráknak érélyes utasításokat adott
arra nézve, hogy ellenőrizzék, misze-
rint a munkaadók alkalmazottaiktól
netagadhasák meg a nyári szabadsá-
got azon a címen, hogy koncentrációra
voltak behíva.

A Kolozsvári Telefon Társaság

a készülékeket május 30-ig díjmen-

tesen szereli fel. A kereskedőknél

felállított telefonok díjait a beszél-

getés arányában állapítják meg

ABESSZINIAI KALANDOK

IRTA: FORSTER GYÖRGY

(30.)

Intett a sárgának is mind a ketten eltűntek a sátor függőnye mögött. Varsayt a segédtest intésére két harcos emelte le az autóról. Először össze-kötötték a karjait, azután leszedették lábáról a bilincseket, majd lökdösve a sátor felé vezették s leültették egy fél-homályos, de kellemesen hűvös előszobafelében.

Sötét estig ült a pusztai földön; kar-távolságnyra mellette mindkét olda-lon egy-egy régimódi Mauser-puskás benszülött őrszem ült. Varsay a fáradt-ságtól már-már bóbiskolni kezdett, amikor égő lámpát hordozó harcos lé-pett be s mögötte megjelent a bricsesz nadragos segédtest is.

A tiszt odaszólt valamit az őrknek. Azok erővel rugásokkal adták tudtára a magyarnak, hogy itt az ideje: indulni kel, a Nagy Úr, a ras elé.

Néhány mécsessel világított szoba-félén haladtak keresztül: mindegyik-ben hevert, ült vagy aludt egy-egy abesszin törzstiszt s ezért a levegőtlen helyiségekben emelyítő bűz uralkodott.

Talán a negyedik szobában, amelyet két acylénlámpa világított meg tűr-hetően, alacsony asztal mellett ílet s a japánit pillantotta meg Varsay. Mel-lettük, a főhelyen, fekete kőrszakállas marcona kinézésű, harminc év körüli férfi ült. Arca minden vadsága ellené-re sem volt csunya: mélyenfekvő fe-kete szemű azonban nem sok jót ígé-rően csillantak a belépőre.

Varsayt az asztal elé vezették, a két ór azonban a háta mögött maradt.

Ras Gondhar hosszasan nézte a fog-lyot.

Végre megszólalt, feltűnően tiszta angolnyelven, amelyen azonban érzett a lágy, franciásan hangzó kiejtés mód:

— Te tetted tönkre a számomra kül-dött fegyvereket...?

— Én.

— Miért tetted...?

— Mert az embereid egy ártatlan olaszt megölték miatta s engem is csak a szerencse mentett meg előlük.

— De te akkor is a nyomában ma-radtál a szöke aszszonynak, amikor már a fegyverek tönkrementek.

— Igen, mert akkor még egy fran-cia szállítmányozó meggyilkolásán fá-radoztam.

— Valamennyien ellenségeink vol-tak — csattant a Ras hangja.

Varsay vállat vont és nyugodtan felelt:

— Én is az ellenségei közés tarto-zom.

— Meghalasz.

— Tudom.

Gondhar intett a fegyvereknek:

— Kössétek ki a fal tövébe.

Varsay torka elszorult, amikor ész-revette, hogy a Ras szavaira ilse arca megvonaglik. Ez a parancs olyan válo-gatott kinzást jelenthetett, hogy még a szöke fenevadban is megmozdította a fehér faj kitéphetetlen emberiségét.

Sok ideje azonban nem maradt a gondolkodásra: két harcos megragadta s már vezették is kifelé a sátorból. A tábor törzsétől körülbelül egy kilo-méternyire különösszinű téglából ősz szerűt omladék fal emelkedett. Rég el-pusztult erődítmény szomorú emléke lehetett, amelyet az abesszin törzsek évszázadok óta kivégzőhelynek hasz-náltak.

Varsay Sándornak erről természet-sen fogalma sem volt: nyugalmat erő-szakolva magára lépkedett őrei között, amíg meg nem állították közvetlenül a fal szomszédságában. Ötven-hatvan lépés távolságban pár tucat harcos he-lyezkedett el, akik gyönyörködni jöt-ték az idegen kinjában, vagy a Ras parancsa állította őket ide, hogy őriz-zék a halálraszántat.

(Folytatása következik.)

TESTEDZÉS

1:0-ra vezet a magyar DC-csapat Románia ellen

(BUKAREST.) Rekordszámu közönség előtt pénteken kezdődött meg a román-magyar Davis Cup mérkőzés. Az első ver-senynapon a két egyes mérkőzést bonyo-lították le. Gábori kitűnő játékkal 4:6, 4:6, 6:4, 6:2, 1:0 arányban biztosan verte Schmidt brassói versenyzőt. A Caralulis-Asbóth mérkőzést öt szett után az esőzés miatt félbeszakították. A mérkőzés 6:1,

3:6, 9:7, 8:10 arányban Caralulis javára áll.

Ma délután a páros mérkőzést játsszák le. A Dallos-Csikós magyar pár a Sch-midt-Caralulis román kettős ellen kerül szembe. Előzőleg a tegnap félbemaradt Ca-ralulis-Asbóth mérkőzést fejezik be.

Sportkörökben biztosra veszik a magyar teniszezők győzelmét, miután az első ver-senynap után 1:0-ra vezetnek.

GYŐZ-E A ROMÁN VÁLOGATOTT A JUGOSZLÁVOK ELLEN? Bukarestből jelentik: A nemzetközi labdarugóélet ér-dekes eseménye lesz vasárnap Bukarest-ben a román-jugoszláv válogatott mérkő-zés, amely iránt a fővárosban óriási ér-deklődés nyilvánul meg. Győz-e a román válogatott a jugoszlávok ellen? Ez a kér-dés izgatja most a romániai sportközvéle-ményt. A román válogatott a Kispeszt el-li szereplésével nem váltotta be a hozzá fűzött reményeket, mindazonáltal Buka-restben bizakodással néznek a mérkőzés kimenetelére. A két csapat összeállítása a következő lesz: ROMÁNIA: Pavlovics (Ripensia) — Bürger (Ripensia), Sfera (Venus) — Vintila (Rapid), Fieraru (Venus), Demetovics (Venus) — Orza (Venus), Plo-esteanu (Venus), Barátky (Rapid), Bodola (Venus), Dobay (Ripensia). JUGOSZLA-VIA: Glasser — Milutin, Matosics I — Bozega, Lehner, Matosics II — Sipos, Vu-jadinovics, Lesnic, Matosics II, Kokoto-vics.

BARÁTKY BETEG — BODOLA A RO-MÁN CSAPAT KÖZÉPCSATÁRA A JU-GOSZLÁVOK ELLEN. Bukarestből jelen-tik: Barátky, a román válogatott közép-csatára tegnap váratlanul gyomorégésben megbetegedett. Így a jugoszlávok elleni román csapatban változás történt. Barát-ky helyett a balösszekötőnek jelölt Bodola fogja irányítani a csatársort. Balösszekö-tő a temesvári Marcu lesz.

Ki vezeti az olasz-román válogatott labdarugómérkőzést. Bukarestből jelen-tik: A június 11-én Bukarestben sorakerülő román-olasz válogatott mérkőzés vezeté-sére a román szövetség Capdeville fran-cia, Krist cseh és Pfützner német bírótak ajánlotta az olaszoknak.

Elutazott a Victoria Ploestibe a Kispeszt eleni mérkőzésre. A román belügyminisz-terium — mint elsőnek jelentettük — le-tiltotta a Kispeszt kolozsvári vendégcsere-p-lését. Megadta azonban az engedélyt a Vic-toriának arra, hogy a Kispeszt ellen terve-zett mérkőzését Ploestiben játssza le. A ko-lozsvári csapat elfogadta a megoldási ja-vaslatot és ma reggel már elutazott Ploes-tibe, hogy lejátsza mérkőzését a kispesztiek-vel. A budapesti együttes szombaton a ploesti Tricolorral veszi fel a harcot.

Kolozsvár vasárnapi főeseménye: Uni-versitátes-Monopol bajnoki mérkőzés. A Kispeszt vendégjátékának letiltása miatt Kolozsvár vasárnapi főeseményévé a Mo-nopol-Universitátes ligabajnoki mérkőzés avanszált. A marosvásárhelyi Monopol most játsszik először Kolozsváron. A két küzdőfél összeállítása: Monopol: Milka — Zajzon, Tanase — Valis, Farkas, Boródy — Aszalos, Nagy Karabás, Baskov, Zöl-di II — Universitátes: Boros — Maghia-ru, Adoc — Domsa, Medrea II, Golub — Benkő, Paunescu, Wieser, Medrea III, Táranu.

Budapesten tárgyal a közep-európai Ku-pa-bizottság. Budapestről jelentik: Vasár-nap ül össze a magyar fővárosban a Kö-zep-európai Kupa-bizottság, hogy végleges döntést hozzon a KK további sorsára néz-ve. A bizottság 2 napig tanácskozik s ez-alatt megtárgyalják apolitikai események következtében előállott új helyzetet és döntenek: melyik államokat vonják be véglegesen a klasszikus vándordíjárt folyó küzdelmekbe.

Sportorvosi ellenőrzés mellett készül-nek a magyar versenyzők az olimpiára. Budapestről jelentik: Az Országos Test-nevelési Tanács Muzsa Gyula dr. elnöklé-sével tartott ülésén Misángyi Ottó dr. be-számolt az olimpiai előkészületekről. Meg-említette, hogy a versenyzők a közeljövő-ben sportorvosi felügyelet mellett kezdik munkájukat. Európában eddig Finnország és Németország után Magyarország ál-do-zott legtöbbet az olimpiai előkészületekre. Misángyi dr. bejelentette azt is, hogy a bécsi nemzetközi főiskolák versenyekre, amelyek augusztusban kerül sor, a magyar főiskolák versenyzőgárda teljes számban részt vesz.

Társaság

0 Az „Aurora” horgász sportegyesület vezetősége értesíti tagjait, miszerint a mai naptól kezdve az 1939—40. évre esed-kes halászati illethekeket az egyesület hiva-talos helyiségében, Str. Chinezul 2-a. sz. alatt lehet befizetni, 9—12 és délután 4—8 óra között. Elnök: Ciurus Iacob.

0 A bukaresti magyarok majálisát má-jus 14-én (kedvezőtlen idő esetén június 4-én) evangélikus iskola és templom épí-tése javára az Andronache erdőben tart-ják. Nagyvonali előkészületek történtek a 100 tagu rendezőbizottság részéről, 6—8 ezer résztvevő ellátására és szórakoztatá-sára. Az erdei ünnepség reggel 7 órától a késő éjszakába nyulik. Délelőtt fél 11 órai kezdettel a szabadtéri istentisztelet hangjait hangszóró szórja szét az erdő-ben. Délben közös ebéd — bográcsfűtyás, fatányéros és kúrtozskaláccsal, — délután szabadtéri játékok és egyéb szórakozások. Az Andronache erdőben saját világítás ci-gány és dzsessz zenekar. Eljuthatunk a 11-es villamossal és az 51-es autóbusszal, mely egészen az erdőig éjszaka is közle-kedik. Figyeljük a bukaresti rádió ér-re-vonatkozó esti híreit május 13-án.

0 Felolvasó ülést rendez a Pázmány Társaság. Az Erdélyi Római Katolikus Népszövetség Pázmány Társasága május hó 8-án, hétfőn délután 6 órakor a Ly-ceum könyvtár termében felolvasó ülést rendez. A felolvasó ülés két szereplője az erdélyi tudományos és irodalmi élet neves képviselője: dr. Baráth Béla, teológiai ta-nár, a Pázmány Társaság rendes tagja, székfoglaló értekezletét fogja felolvasni. Címe: „Erdélyi ősnymotványok.” A má-sik előadó: Rass Károly nyug. főgimná-ziumi tanár, a Pázmány Társaság rendes tagja, ugyancsak székfoglaló értekezést fog felolvasni, amelynek címe: „Az állat az irodalomban.” A magas színvonalunak ígérkező felolvasó-ülésre minden érdeklő-dőt tisztelettel meghív a Pázmány Társa-ság elnöksége.

0 A kolozsvári belvárosi ref. iskola és a Leányzövetség templomi ünnepélye. A kolozsvári belvárosi vasárnapi iskolások és a Leányzövetség május 7-én d. u. 6 órakor templomi ünnepélyt rendeznek. A műsor a következő: Előőhász. Gyülekeze-ti énekek: 221, 1.: Az Úr én nékem. Biblia olvasás: I. János 2, 1—11. Ima és Mi-atyánk. Vasárnapi iskolások éneke: A fény-ben uszó. Ünnepi beszédet tart: Vásárhe-lyi János püspök. Az édesanyjokat üdvöz-li: Dedetzyk Éva vas. iskolás. Gyulai: Édes anyához. Éneklik: Endes Judit, Ta-más Gizella, Gáll Ilona és Zajzon Róza leánygimn. VII. o. t. Nits-Krizsovánszky: Mózes anyja. Előadja a vasárnapi iskolá-sok szavalókórusa. Szigethy F.: Anyám-nak; Stoke-Nagy L., Az anyák imádsága. Szavalja: Veress Rózsika. Schubert: Him-nus. Énekli a Ref. Kollégium énekkara. Tárca Bertalan vezetésével. Zárószót mond: Zágony Erzsébet leányzövetségi vezető. Adakozásra való felhívás. Záró-ének: 270, 1.: Jézus ölében bizton. Áldás. Perselyes adományokat a szegénysorsu va-sárnapi iskolai tanulók felsegélyezésére. köszönettel vesz a Rendezőség.

— Felavatták a newyorki világkiál-lítás román csarnokát. Newyorkból jelen-tik: Tegnap avatták fel hivatalosan a newyorki nemzetközi világkiállítás román csarnokát. Az ünnepségen meg-jelentek Roosevelt elnök édesanyja, a román követ, Newyork polgármestere, a kiállítás elnöke és sok más előkelő-ség. A kiállítási csarnok márványból készült és mellette román vendéglő is van. A megnyitás alkalmával Gusti kormánybiztos felolvasta Öfelsége II. Károly király táviratát, amelyben üd-vözli a kiállítás megnyitását. Majd Gusti kormánybiztos avató beszédet tartott hangsúlyozva, hogy a kiállítási csarnok Románia alkotó tevékenysé-gét van hivatva bemutatni az egyete-mes hákamlunka érdekében.

Onja egészségét

HORIA

bedörzsöléssel.

Tökéletes hatása miatt legelismertebben nyilatkozhatok a Gastro-D gyógyszerről...

írja nekünk Zamhoff Ottó földbirtokos, Poiana Blenchi, (Ofic. Gălgău, jud. Sorneș) f. évi október 10-iki soraival, majd folytatja:

... nagyon kérem. Szíveskedjenek postafordultával egy üveg Gastro D-t utánvétellel tuloldali címre küldeni. Mint a multban, úgy most és ezentúl is a legelismertebben nyilatkozhatok az Ön gyógyszeréről, mert még minden esetben, kiknek ajánlottam, elérte a legtokéletesebb hatást. Kérem a kül-deményt lapom vétele után azonnal el-küldeni. Meleg üdvözléssel marado-c mindenkit tisztelő hiva...

Gyomor és bélbetegségekben szenvedők nagy tömege fordul hozzánk nap-nap után hasonló köszönő és mások-nak ajánló leveleivel, akik a Gastro D. ma már közkinccsé vált gyógyszernek köszönhetik egészségüket.

Gastro D. kapható gyógyszerárak-ban és drogériákban, vagy megrendel-hető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárában, București, Calea Victoriei 124.

Öngyilkos lett-e a szé-kelyöldi gazdálkodó fele-sege, vagy gyilkossága áldozata

(SFT GHEORGHE-SEPSISZENT-GYÖRGY.) Nicolae Vicmond a közeli Bisfalau községben lakó gazdálkodó bejelentette a rendőrségnek, hogy fele-sege két napja nyomtalanul eltűnt és holttestét a község határában levő kut-ban találta meg. A rendőrség a bejelen-tés alapján megindította a vizsgálatot, amelyek során gyanusnak találta a gazdálkodónak azt az állítását, hogy felesége valószínűleg öngyilkos lett. A holttestet kiemelték a kutból és a ha-tósági orvosok a tüzetes vizsgálat so-rán megállapították, hogy nem ön-gyilkosságról, hanem gyilkosságról van szó, amelyet valószínűleg maga a felesége eltűnését bejelentő gazdálko-dó követett el. A hatósági orvosok ugyanis megállapították azt, hogy a holttest tüdejében és gyomrában nem volt víz, ellenben jobb kezén négy mély késvágás, balkezében pedig két éles kőtől származó seb van. Ez a körül-mény arra vall, hogy a szerencsétlen asszonyt előbb megölték és holttestét azután dobta a kutba. Ezt az orvosi megállapítást látszik igazolni az is, hogy a kut felé vezető uton bőséges vérnyomokat találtak, ellenben a kut kávéján és kövezetén, valamint annak vizében nyoma sem volt a vérmarad-ványoknak. Az orvosi megállapítás és a súlyos gyanuok alapján a csend-őrség őrizetbe vette Nicolae Vicmond gazdálkodót, aki egyelőre tagadja, mint ha ő ölte volna meg feleségét. A nyo-mozás és a vizsgálat széle, körben fo-lyik.

— MEGNYILT A ROMÁN SZÉP-MŰVÉSZETI KIÁLLÍTÁS BRÜSSZEL BEN. Brüsszelben a szépművészeti pa-lotában most nyílt meg a román szépművészeti kiállítás, amikor is megje-lentek Radulescu Mehedinți követ, Pon-tus tábornok, a belga-román társaság alelnöke, a diplomáciai testület több tagja és sok előkelőség.

Csend az éterben

Csend az éterben. Hogy miért van csend? Csak azért, mert hajnali 4 órát mutat az időjelző és ilyenkor már a zugó-zengő, harsogó rádiók is elnémulnak. Ilyenkor csend és nyugalom borul rá az éterre, amelynek hullámai nem rezgetnek és nem reszketnek, harsány jelszavak, rikoltó muzsikák, hanem átengedheti magát teljesen a békességnek. Ilyenkor a repülőgépek sem hasítják át a levegőt, vagy ha szállnak is a késő éjszakában, a repülőgépek csak utasokat visznek, a polgári élet célkitűzéseit szolgálják és nincs bennük semmi harci tevékenység. Csend van az éterben, mélységes, nagy, néma csend és ilyenkor az emberi álmából felriadva különös hangulatban érzi magát.

Mintha valami ismeretlen világba került volna, ahol nincs semmi rikoltó zaj, semmi süritő láma, nem zúgnak a harci repülőgépek, nem harsognak politikai jelszavak, csak csendesség van és nyugalom. Mintha álmvilágban járna az ember. Pillanatra kiesnek tudatából az élet zűr-zajos eseményei, az örök tusakodások zivajai, elernyednének a feszült idegek és a béke zsongító áldása fogja körül. Ilyenkor visszaadja magát a lélek azokba a boldog ősi időkbe, amikor az éter szüli csendjében valóban csak békesség honolt és a levegő hullámai nem használták fel arra, hogy annak szárnyain gyűlöltéseket, ellentéteket szító jelszavakat röptessenek tova.

Milyen jó is az éter csendessége ilyenkor, késő éjszakán. Milyen jó kipihentetni agyunkat, rettentő életiramra beállított szívünket, agyonhasznolt lelkünket a csendesség hullámvérés-nélküli nyugalomában! Milyen jó az álm őrítő békéjéből felébredve elgondolkozni a világ zajlásán és magunkba szállva felidézni lelkünkben a csendes, boldogító napok nyugalomát, amikor nem tépnek ezerfelől a történelmi idők szörnyűségei megpróbáltatásai, amikor az emberi életet és cselekvéseket csak a szeretet és az összetartozandóság érzéke irányította! Milyen jó volna, hogy ha ezek az idők, ha nem is állandósulhatnának életünkben, legalább olykor-olykor visszatérnének és úgy simogatnák végig a lelkünket, mint áldó, anyai érintések!

Talán feldult idegztünk és meggyőztört szívünk meg tudná találni azt a ma nyugtalanul keresett új életütemet, azt a boldogulási lehetőséget, amelynek megszületéséért ma úgy vajdunk a világ és az emberiség, de ezideig nem tudta sehogyan fellelni.

Csend van az éterben, pillanatnyi, néma, boldogító csend. Azután szirénasíp zúgása hallszik. Robog valahol messze az uton végig egy gépkocsi. A „civilizáció áldásai” így figyelmeztetik az embert, hogy ez a csend és nyugalom valóban csak pillanatnyi és látomászerűen villantják fel a szem elé újra azokat az ijesztő képeket, amelyek a technika szédületes fejlődése során nap-nap után egész testünket, lelkünket igénybe veszi: az örök életharcot, a megállás nélküli rohanást, a csend-nélküliséget és békénélküliséget.

Ugy látszik, a mi századunk gyermekeinek minden látszatszámban, pillanatnyi békén és megnyugvásban tulvalójában mégis csak ez jutott. Az örök zaj, az örök tülekedés, az örök birkózás az élettel és halállal. Csak az, fájdalmasan csak az. (t.)

— Szigoru intézkedések. Lausanne-ból jelenti a Rador: Azokat a szervezeteket, amelyek a zsidók bevándorlási ügyeinek intézésével foglalkoznak, értesítették, hogy május 3-ától kezdődően a La Paz-i kormány olyan intézkedéseket léptetett életbe, amelyek értelmében Bolivia területére a zsidók bevándorlása 6 hónapi időtartamra fel van függesztve. Ugyanakkor Kairóból jelenti, hogy a port-saidi rendőrség megfelelő intézkedéseket tett arra nézve, hogy megakadályozzák ebben a városban azoknak a zsidóknak a part-raszállását, akik a Suez-csatornán keresztül haladnak. Az elmúlt hónapban számos emigráns zsidó telepedett volna itt le.

Fényes ünnepségek lesznek május 10-én a román fejedelemség függetlensége évfordulója alkalmából Kolozsváron

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Szamosztomány királyi helytartóságán tegnap értekezletet tartottak az összes katonai és polgári hatóságok vezetői, akik összehívták a május 10-én Erdély fővárosában megtartandó nagyszabású nemzeti ünnep programját. Május 10-én a román fejedelemség kihirdetésének évfordulója napján az összes vallásfelekezetek kolozsvári templomaiban ünnepélyes istentisztelet lesz, majd délelőtt fél 10 órakor az elemi és középiskolák tanulói, valamint az akadémiai és az egyetem hallgatói a katonai csapatokkal egyidejűleg díszmenetben vonulnak végig a Cuza Voda

téren. A díszfelvonulásban résztvesz az Astra kulturális egyesület sportcsoportja is, valamint a Soimi Carpačilor szervezet ifjúsága.

Délután 4 órakor a kolozsvári Román Nemzeti Színházban díszelőadás, illetve nagyszabású ünnepség lesz, amely alkalomra a kolozsvári elemi és középiskolák növendékei énekszámokat adnak elő, nemzeti táncokat mutatnak be. Május 10-én délután II. Károly király Öfelségéről elnevezett sporttelegen nagyszabású sportünnepség lesz, amelyen az összes kolozsvári sportegyesületek versenyzői és csapatai résztvesznek.

NÉMET-NÉPRÁDIO CSAK 2.800 Lei!
(DEUTSCHER VOLKSEMPFÄNGER)
LORENZ 4-1 dinamikus super Lei 14.500
továbbá Ekco és Standard rádiók. **Csillárok**
TOTELECTRIC-nél CLUJ, REG. FERDINAND 28-a.

Megkezdtek a kötelező Társadalmi Szolgálat megszervezését Kolozsvármegyében

Megalakult az Astra kultúregyesület egeresi fiókja

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kötelező Társadalmi Szolgálat gyakorlati megszervezése Erdély és a Bánság területén — mint megtörtént — a dr. Moldovan Iuliu egyetemi tanár elnöksége alatt működő „Astra kulturális egyesület” kapott megbízást. Miután a kolozsvári egyetem egészségügyi intézete kidolgozta a kötelező Társadalmi Szolgálat részleteit, tervezetét és miután az Astra kultúregyesület, valamint a Soimi Carpačilor egyesület vezetősége Erdély legtöbb városában már beszervezte a kötelező Társadalmi Szolgálatot, most sor kerülhetett ennek a nagyfontosságú szociális ujtásnak a nagyobb községekben, falvakban való megvalósítására is.

Kolozsvármegyében elsőnek Egeres községben szervezték meg a kötelező Társadalmi Szolgálatot a dr. Hatieganu Iuliu egyetemi tanár elnöksége alatt működő kolozsvári Astra-fiók keretében. Az Egeres községben megtartott alakuló ülésen résztvett dr. T. Sparchez a Társadalmi Szolgálat igazgatója,

dr. Nicodim Cristea vármegyei felügyelő, dr. Traian Denghel főszolgabíró, dr. Sotel Carol körorvos, Vasile Cosma lelkész, Nicolae Hatieganu lelkész, Cordos Emil, Laurentiu, Danciu és Vasile Calugaru tanítók, továbbá a közei Kistopa, Cornesti, Kispetri és Sárd községek lakossága.

Az ülésen dr. Sparchez részletesen ismertette a Társadalmi Szolgálat munkatervét, majd megválasztották az Astra kultúregyesület egeresi kirendelt ségének vezetését. Elnökké dr. Traian Denghel főszolgabíróvá választották meg, alelnökké dr. Sotel Carol orvost, Vasile Cosma tanítót, Ignatiu Morarut. A főtitkár Vasile Calugaru, a jegyző Horia Caciun lett, a pénztáros Vlad Ioan, az ellenőr Vasile Pașcu, a könyvtáros Ioan Crisan, a gazdasági ügyek intézője pedig Nicolae Rosescu. Az igazgatóság tagjává megválasztották Aurel Magureanu, Emil Cosma, Nicolae Hatieganu lelkészeket, Laurentiu Danciu tanítót, továbbá Iuliu Pop, Victor Miron és Ion Saica gazdákat.

Vigan áll a Budapesti Nemzetközi Vásár

Budapestről jelenti tudósítónk: Örömezni a mai világban a pénteken megnyílt Budapesti Nemzetközi Vásár napról-napra fokozódó vidám forgatagát. Zsúfolva érkezik Pestre minden vonat, zavartalan utazás emlékével érkeznek az utasok külföldről és sereglik fel a vidék szakadatlanul, hogy aztán külföldiek, vidékiek és pestiek végeláthatatlan sorokban vonuljanak ki a Városligetben büszkélkedő vásárvárosba. A közönségsiker teljes, ami természetesen is, hiszen annyi a meglepő, új látványosság, hogy a látogatók percére sem fogynak ki az álmélkodásból. Óriási sikere van annak az ujtásnak, hogy a gazdasági termelés nemcsak a kész árucikkekben, hanem annak menetét mozgófényképekben is bemutatják a közönségnek. A vásár területén nem kevesebb, mint három nagy mozgófényképszínház áll ennek a célnak szolgálatában.

A vásár megnőtt területben és kiállítóinak számában, de óriásit növekedett a látogatók száma is. Vasárnap már filléres gyorsvonatok is ontották a vidéki közönséget és — tavalyhoz viszonyítva is — rekordforgalmat ért el eddig minden nap. A világszerte híres építőanyag tőzsde is lezajlott, megint sok-sok ezer vagonnyi forgalmat bonyo

litva le. Ha azt kérdezzük a látogatóktól, hogy mi a legnagyobb szenzáció, tíz közül legalább nyolc azt feleli, hogy a vásár külön rádióleadó-állomása. És valóban a vásár központján égnek szökő leadó antennatorony és tövében a Standard-rendszerű tökéletes, stúdió igazi élményt nyújt működésével.

A vásár, amelyet mindenki meg akar nézni, sajnos már csak pár napig tart és visszavonhatatlanul hétfőn, május 8-án este zárul. Az utazási és vízumkedvezményeket biztosító vásárigazgató, amellyel május 8-ának déli 12 óráig lehet Budapestre megérkezni, országszerte árusítja — az utolsó percig — minden utazási és menetjegyiroda és illet bárki szerezhethet magának.

A külföldiek a vásár zárása után még 10 napig, május 18-ig tartózkodhatnak a vásár utazási és vízumkedvezményeivel Magyarországon.

— Nemzeti Repülőalap döntése. A Nemzeti Repülőalap igazgatóságának 154.698. számú döntése szerint a repülőbégilleték szempontjából a számlaértéket az áru eladási árának a csomagolásnak és fogyasztási adónak összegét alkotja és ezen összeg után róvándó le a repülőbégilleték.

Dr. Tataru királyi helytartó Bukarestben

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Dr. Tataru királyi helytartó, a Szamosztomány királyi helytartója, május 7-én, vasárnap Bukarestbe utazik, ahol a különböző minisztériumokban Szamosztomány hivatalos ügyeit intézi el és a tartomány fontos, közérdekű ügyeiben folytat illetékes tényezőkkel tárgyalásokat. A király helytartó résztvesz a Nemzeti Ujjászületés Frontja legfőbb nemzeti tanácsának május 9-én Bukarestben megtartandó nagyszabású ünnepségén is, majd visszatér Kolozsvárra és résztvesz a május 10-én, szerdán Erdély fővárosában megtartandó nagy nemzeti ünnepségeken.

A CFR vezérigazgatóságának újabb intézkedései

(BUCURESTI.) A CFR vezérigazgatósága, mint megtörtént, június elsejétől kezdődőleg 10 százalékkal felemeli a Rapid vonatokra váltott ugynevezett helyjegyek (tichet) árát. Ugyanakkor a vezérigazgatóság újabb intézkedésekkel szabályozta a Lengyelországgal való áruforgalmat. A CAM (a monopól autonóm háza) által kibocsátott szolgálati bérletjegyek érvényességét május 31-ig meghosszabbította. Végül közli, hogy a CFR társasgépkocsik számára újabb 250 gépkocsi vezetőt vesz fel kiképzésre. A kiképzés első tanfolyama május 11-én kezdődik és 30 napig tart. Felvesznek 26 és 40 év közötti egyéneket, akik legkevesebb két évi gépkocsi vezetési igazolvánnyal rendelkeznek és igazolni tudják, hogy 2 évig megszakítás nélkül sofőri szolgálatot teljesítettek. Csatlolni kell a kérésekhez az állampolgársági, születési, személyazonossági és a sofőri igazolványokat, valamint a katonai igazolóiratokat. Jelentkezni lehet az aradi bukaresti, brassói, kolozsvári, craiovi és jasi autóbúszközponoknál, továbbá a chisinaui, galatii, constantai, cernovici focsanii, dévai, nagyvárad, szatmári, besztercei és nagyszabeni állomásokon, ahol azok, akiknek iratait elfogadják, vasuti utazási jegyet kapnak Bukarestig. A tanfolyam résztvevői a kiképzés ideje alatt, mint CFR segédmunkások nyernek alkalmazást napi 100 lej fizetéssel, amelyet 15 naponként folyósítanak. A tanfolyamok elméletiek és gyakorlatiak és a gépkocsivezetésen kívül műhelyi kiképzésben is részesítik a jelölteket. A tanfolyam elvégzése után a sikeresen végzeteket CFR gépkocsivezetőkke szerződtetik Bukarestben 4500, az ország más részeiben 4050 lej havi fizetéssel, amelyhez a kilométerpénz, sfb járulékok járnak még hozzá.

Kétfélmillió lejes kártérítést követel a világháborúban kivegzett tartalékos hadnagy Ha

(GALATI.) Mint ismeretes, Victor Ciulei galaci lakos kétfélmillió lejes kártérítést kereset nyújtott be a nemzetvédelmi minisztérium ellen azzal az indoklással, hogy Constantin Ciulei nevű édesatyját, aki a világháborúban mint tartalékos hadnagy teljesített szolgálatot, Sturza ezere, parancsára agyonlőtték. A hadnagy ellen hazaárulás volt a vád, az ítéletet később a haditörvényszék is megerősítette, de az elhunyt tiszt fiának állítása szerint a hadbíróság súlyos tévedés alapján erősítette meg a halálos ítéletet. A galaci törvényszék a tegnapi megtartott tárgyaláson elrendelte több tanúnak és szakértőnek a kérdésben való kihallgatását és a tárgyalás folytatását június 7-ére napotla el, amikor valószínűleg ítélethozatalra is kerül sor a szokatlan kereset ügyében.

— A szíami uralkodópár Franciaországban. Párisból jelenti: A szíami uralkodó és felesége közlebről látogatást tesznek Franciaországban.

Apróhirdetések

VILLANYONDOLALÁS, hullámos, minden kellemetlen érzéstől mentesítve, 8 havi garancia, 150 lej Nizza hölgyszobrászat, Cal. Reg. Ferdinand 30. (6748)

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ sürgősen 2 szobás, konyhas, napos fekvésű, kis kertes családi ház, ár 250 ezer lej. Str. Horia 1. (6527)

FÜSZER berendezéshez használt fiók-kok nagyon olcsón eladók. C. Victoriei 92. (6596)

FIGYELEM! Garantált villanyondolalás 150 lejért. Papp hölgyszobrásznál. Reg. Ferdinand 37. Ugyanott fiu és leánytanulók felvételnek férfi és női fodrászatba. (2172)

HASZNÁLT szalagmunka olcsón eladó. Str. Măloasă 25., az udvarban földszint. Ugyanott egy olcsó Philips rádió is eladó. (6587)

NAGYTELJESÍTMÉNYŰ kézi téglaprés eladó. M. Foch 125. (6605)

DUGASZOLT italengedélyt keresek bérbe. Cim a kiadóban. (6615)

ÖCSKARUHÁKAT és télikabátokat vesznek és eladók Házhoz is megyek. Grünfeld, Str. Memorandului 6. (6623)

EGY modern fehér mély gyermekkosci eladó. Weitzner. Str. Andrei Ady 7. (6633)

NYÁRI fehérneműt, férfi selyemingek olcsó árban. Weitzner. Str. Matei. (6634)

TOPOLYA háló, mindenféle butorok olcsón eladók. Cal. Decebal 3. Vesznek használt butorokat. (5597)

NE adja el arany- ezüst tárgyait, csakis Szilágyi ékszerésznek. Str. Reg. Maria 7. mivel a beváltás a bukaresti legmagasabb napi árfolyam szerint folyósíttatik. (6613)

HÖLGYEK figyelmébe! Gyönyörű, elegáns nyestboa eladó. Ért. Primaria trafikban. (6497)

PRIMUSZT, petroluxt kéklángosítóm, rozsdamentes, előírt szemetesláda raktáron. Református teológiával szemben Zeiler bádigos. (6501)

SZIVATTYUSKUT eladó. Strada Fierului 55. sz. (6651)

VADONATUJ diófa tele- és keményfaháló eladó. Str. Petru Rares 10. (6648)

EGY jókarban lévő karikahajós női varrógép eladó. Str. Verde 26. (6647)

MÉLY gyermekkosci eladó. Str. Fântânelei 139. (6659)

ELADÓ nagy fakádak, korcsolyák, dugaszológép, nagy emelő. Str. Trăcătoara 9. (6660)

EGY fél parcella sürgősen eladó. Str. Fabrica de Zahăr 40. (6662)

ELADÓ fehér ruhaszekrény, szép fikus Cal. Reg. Ferdinand 53. I. ajtó 5. (6665)

JÓKARBAN levő modern gyermekkosci eladó. Str. Bucuresti 91. (6669)

KERESEK megvételre jókarban levő házat 400 ezer lejig. Ajánlatokat a kiadóhivatalba „Kézpénz” jelíggel. (6670)

MODERN gyermekkosci sötétkék mély jó állapotban, egy egészen új szalon és egyéb butorok elutazás miatt sürgősen minden elfogadható áron eladó. Elekes, Cal. Moșilor 83. ajtó 1. jobbra. (6672)

TEHERAUTÓK állandó munkát kaphatnak Érdeklődni: Lazar fatermelő, Str. Gh. Barițiu 28-a. (6675)

JÓKARBAN levő jégszekrény eladó. Holdengraber, Str. Barițiu 2. (6679)

ELADÓ egy modern, kombinált diófa szobaberendezés (studio). Telefon 36-66. (6680)

MINDENFÉLE butorok nagy választékban olcsón eladók. Bizományt, beraktározást vállalkoz. Használt butort vesznek. Str. Gen. Poetas 15. (6683)

PIANINO bérbeadó, eladó üveges tükrös ebédülberendezés, terméskő, sasfák, dupla ajtó. Cal. Traian 5. (6689)

KÉTSZEMÉLYES szalon, 3 matrác olcsón eladó. P. Mihai Viteazul 17., emelet balra. (6690)

SÜRGŐSEN eladó férfi gép. konyhakredenc, szekrény, apróság. Grün. Str. Traian 53. (6696)

ELADÓK divatos női szövetruhák. Str. Bob 13. II. 7. (6692)

ELADÓ többféle butorok: ágyak, szekrények, éjjeliszekrények, szalonok, plémosdók, ágylámpák, tükrök, párnák, szalagmunka, vaskerítés. Str. A. Iancu 24. vaskapu, szuterin. (6699)

ELADÓ ablakok, ajtók, kályha, rakott kemence, konyha kredenc. Str. Simion Bănt 29. (6704)

TÓTH-féle országos méretű méhkapta-rok olcsón eladók. Ugyanott egy drb. ágy és éjjeliszekrény. Ért. 1-3 óra között. Str. Densușeanu 27. Lőte Károly. (6706)

ELADÓ moslék, egy pult és Uj Idők. Cim a kiadóban. (6708)

MODERN, mély gyermekkosci eladó. Str. Pasteur 5. (6709)

AJTÓK, üvegezett dupla ablakok, használtak olcsón eladók. Cal. Moșilor 60. Mezei. (6710)

ZSIROS kerti föld és bontásianyag ingyen elvihető. Cal. Moșilor 60. Mezei. (6711)

SÜRGŐSEN eladó 2 szoba, konyha, vízvezetékkel bevezetett házastelek a Str. Tache Ionescu 99. (6713)

FEHÉR gyermek sportkosci eladó Sla-kovitsné, Str. Grigorescu 100. (6714)

JÓLBEVEZETETT étterem téli-nyári tekepályával, nyári kerthelyiséggel újonnan berendezve azonnal kiadó. Ért.: Excelsior étteremben, vasutállomással szemben. (6702)

GAZDASÁGRA alkalmas nagy telek istállóval, nagy dísznőhizlaldával Fântânelei utcában azonnal kiadó. Értekezni Excelsior étteremben, vasutállomással szemben. (6703)

KERESEK 4 ajtót, jó állapotban szélesség 1 m, magassága 2 m. Biroul Increderea, P. Unirii 18. Telefon 23.32. (6715)

AZ állomás mellett eladó vendéglő, 2 szoba, konyha, veranda, téli kuglipálya 420.000 lejért, mely összegből 350 ezer bankadósság Információk: Biroul Increderea, P. Unirii 18. Telefon: 2332. (6716)

GRIGORESCU negyedben, Str. Rahovei eladó 4 telek, mindenik kert gyümölcsfákkal 500 nm. á 110.000-90 ezer-80 ezer 70 ezer lej. Biroul Increderea, P. Unirii 18. Tel.: 23-32. (6717)

ELADÓ egy Förster pianinó, új kedvező árban. Információk: Str. Regală 15. óra 2-6 délután. (6718)

TEJELŐ faj kecske gidóval eladó. Str. Doina 9. (6720)

NAGYON olcsón eladó 2 szoba, kamárák és gyümölcsöskert, Str. Prof. Bogdan 3. Artelor mellett. (6721)

KONYHAKREDENC eladók, Str. Anton Pan 16. vágóhid-tér mellett. (6722)

400.000 lejért eladó központban jövedelmező ház, havi jövedelme 15.000 lej. Kamilli, Str. Brătianu 33. (6733)

400.000 lejért eladó villanegyedben 3 szoba, konyha fűrdőszoba, komfort, kert. Kamilli, Str. Brătianu 33. (6734)

300.000 lejért központban eladó áron alul betegség miatt fűszerüzlet, 3 szoba, konyha, Kamilli, Str. Brătianu 33. (6735)

PARCELLÁK a város bármely részében nagy választékkal rendelkezem. Kamilli, Str. Brătianu 33. (6736)

880.000 lejért eladó belvárosban több lakrészből álló jövedelmező ház, évi jövedelme 168.000. Kamilli, Str. Brătianu 33. (6737)

210.000 lejért eladó belvárosban 2x1 szoba, konyha, Kamilli, Str. Brătianu 33. (6738)

HA házat akar venni, úgy saját érdekében keressen fel, vagyis a legrégibben fennálló ingatlanforgalmi irodát, ahol legkisebb családi háztól a legmodernebb bérpalotáig legnagyobb választékkal rendelkezem. Kisebb házak 80 ezer lejtől, villák 300 ezer lejtől, bérházak 10 millióig vannak eladásra bejelentve. Kamilli, Str. Brătianu 33. (6739)

KERTEK kiültetésére állandóan kaphatók: Pellergónia, Petunia, ujdonságok, szegfű, viola, canna, stb. virágpalánták eladók. Griger, Cal. Reg. Carol II. 37. (6771)

ELADÓ új rádió öntöt vaskályha, fekete férfi ruha, új. Cim a kiadóban. (6741)

ELADÓ sürgősen 4+1 lámpás Lumophonrádió, nagyon olcsón. Megtekinthető minden nap 1-4 között. Str. Ospătariei 6. Monostor. (6752)

FIGYELEM! Ha ingatlant venni akar, vagy ingatlant eladni szándékszik, úgy forduljon bizalommal hozzám, előnyös feltételek mellett vállalom ingatlan eladását és vételét. Eladás alatt vannak nálam bérházak 500 ezer-8 millióig, villaházak 300 ezer-két millióig, családi házak 150 ezer-1 millióig, gyümölcsöskertek 100 ezer-500 ezerig, telkek, parcellák 30 ezer-500 ezerig a város minden részében. Elías ügynöksége, Str. Barițiu 20. (6753)

ALIG használt Singer női varrógép olcsón eladó. Str. Andrei Ady 6. Óvár. (6754)

POSTABÉLYEGET román és külföldi, gyűjteményeket jó áron vesznek déli és esti órákban. P. M. Viteazul 26. em. (6755)

ELADÓ négyhengeres Ford, hathengeres Citroen csukott turakocsi, jó állapotban. Ugyanott eladó egy négyhengeres Ford motor. Érd.: Str. Gen. Poetas 26. Tel.: 2455. (6758)

KIFOGÁSTALAN mély fehér gyermekkosci eladó Str. Petru Rares 30. (6756)

ELADÓK: 110-220 smyrna szőnyeg, ágy elő, hintaszék szőnyeg, üveg szervizek, dísz tárgyak, festmények, női íróasztal, szalon, porcellán és zománc edény, speiz polcek, használt férfi és női fehérműtök, függönyök és rudak, csillár, tollpárnák, Str. Cons. Național 3. 2-fél 4 óráig (6764)

GYERMEK sportkosci eladó. Str. Densușianu 11. (6767)

ALLAST KERES

GARANCIÁVAL rendelkező kereskedő ember italszákmához értő, állást keres. Cim a kiadóban. (6630)

JÓL számolni tudó fiatal leány garanciával rendelkezik, kasszába állást keres. Ci ma kiadóban. (6631)

INTELLIGENS nő, kinek több éven át szalonja volt, társnak, vagy szabásznőnek menne más szalonba. Cim a kiadóban. (6650)

SAKEMBER ingaórák helyszínen való javítását legutányosabban vállalja. Weber Str. Grigorescu 32. (6663)

ROMÁNUL beszélő, most négy középis-kolát végzett leány gépirni tudó irodai állást keres. Érdeklődni Piața Unirii 20. Uj ságárusnál. (6666)

DEUTSCHES Fraulein Mit Praxis und Zeugnissen sucht Stelle zu Kinder für sofort.. Piața Unirii 25. Tür rechst I. etage. (6668)

ÉTTEREMBE jömegjelenésű leány elmenne kiszolgálónak, fűrdőhelyre is. „Azonnal” jelíggel. (6686)

KISZOLGÁLSBAN jártas leány elmenne kenyér-, vagy fűszerüzletbe. Megkeresés „Kenyerüzlet” jelíggel a kiadóban. (6687)

ELSŐRENDŰ férfiszabó üzletvezetést, vagy állást keres fűrdőhelyen. Cim: Hornak Rudolf Cugir, Jud. Hunedoara. (V T 2174)

ALLAST L'APHA

CSISZOLÓLEÁNY kerestetik, ki celluloid és gallalith csiszolásához ért. Str. Reg. Maria 18. hátul az udvarban. (6698)

SZORGALMAS, megbízható, jölfőző egyedülálló mindenest keres 1-ére földbírtokos család falun, kinek fontosabb a jó bánásmód, mint a nagy fizetés. Cim a kiadóban. (V6628)

IDŐSEBB nyugdíjas volt hivatalnok kasszába felvétetik. Cim a kiadóban. (6655)

TANÁRT, vagy oktatót keresek, aki román történelemből előkészítene. „Sürgős” Cim a kiadóban. (6674)

VIZVEZETÉK szerelő tanuló felvétetik. Str. Brătianu 27., Fülöp. (6677)

BEJÁRÓNÓT takarításra keresek. Str. Cotiță 9. ajtó 1. (6678)

FIZETŐPINCÉRT keres a szamosfalvi vendéglő. Jelentkezni lehet naponta délután 3-5-ig „Universul” Str. Reg. Maria 20. (T2173)

RUHA varrásban kisegítőt keresek. Cim a kiadóban. (6732)

ÖNÁLLÓ varróleányt felvesz Szigeti salon, Str. Saguna 20. II. (6741)

HÖLGYFODRÁSZSEGÉDET, perfekt munkást keresek, Reg. Ferdinand 87. (6749)

ÜGYES varróleányokat keresek azonnalra. Cim a kiadóban. (6760)

PARKETTHEZ értő bejárónót keres C. Reg. Ferdinand 34. I. 15. (6763)

CIPŐ felsőrészkészítőt, ki tűzni is tud azonnal belépésre felveszek. Cim: Cal. Traian 28. (6769)

KIFUTÓFIUT azonnalra felvesz. Neumann Cal. Reg. Ferdinand 70. (6728)

MESTERKÖNYVVEL rendelkező francia varrónót felvesz a Femina, Str. Memorandului 1. (6727)

KERESEK azonnalra megbízható ügyes szobaleányt jó bizonyítványokkal. Melchermné, C. M. Foch 65. (6725)

EGY jó munkás borbélysegédet felveszek. Cal. Reg. Ferdinand 125. (6723)

ÜGYES tanulóleányt és kifutóleányt azonnalra felveszünk. Salon Anny, Cal. Reg. Ferdinand 26. (6712)

VARRÓLEÁNYT tanulóknak felveszek. Cim a kiadóban. (6697)

KÜLÖNFÉLEK

BEKEBELEZÉSRE rövidebb időre is kölcsönt keresek. Cim a kiadóban. (6608)

HÖLGYEK figyelmébe! Gyönyörű, elegáns nyestboa eladó. Ért. Primaria trafikban. (6497)

FELSZERELT gyári üzem kettőszáz ezer lejjel társat keres, lehet nő is, pénzt saját maga kezeli. Érdeklődők írjanak „Szép foglalkozás” jelíggel. (V 6664)

ERNYŐK gyári árban, javítások olcsón Ernyőüzemben, Cal. Regele Ferdinand 3. (6654)

Bécsi szabászati akadémiát végzett nő megnyitja

tanfolyamát

folyó hó 15-ikén. Cim: Str. Gh. Barițiu 2. I. em. 7.

BELVÁROSBAN jól bevezetett, áruval felszerelt üzlet uri megélhetést biztosít, kivándorlás miatt eladó, vételhez százezer lej szükséges. Ajánlatokat „Kivándorlás” jelíggel kerek. (6667)

TANITVÁNYKÉPZÉS. Kozmetika „Boté” Hamburg, Cal. Regele Ferdinand 34., II. Telefon: 20-11. (6685)

PERFEKT csakácsot vagy szakácsnét azonnal felveszek. Értkezde, Str. Iuliu Maniu 5. (6768)

HELYBELI jól bevezetett rentabilis iparvállalat kibővítés végett társat keres, lehetőleg kereskedelmi képzettséggel 3-400 ezer lejjel. Cim a kiadóban. (6695)

ERNYŐK legjobb minőségben, javítások, áthuzások olcsón Ernyőüzemben (Cal. Regele Ferdinand 3, udvarban). (6700)

FÜRDŐRUHÁKAT és mindenféle kötött ruhát szakszerűen javít és átalakít a Mercur kötőde, P. Carolina 5. (6705)

30-40 ezer lejért életfogytiglani ellátást adok ingatlan garanciával. Cim a kiadóban. (6743)

ANTAL MIHÁLY modern uri szabóságát áthelyezte Cal. Reg. Ferdinand 8 alá. (6745)

LEGDIVATOSABB Sole Plissét sima csipőrésszel készitek. Menyasszonyi fátlyat, koszorut kölcsönzök. Cal. Reg. Ferdinand 40. (6750)

JÓL bevezetett utazóval társas viszonyba lépnek. Cim a kiadóban. (6762)

JÓ mosóteknőket és minden kádármunkákat olcsón és szakszerűen készítek. Rácz kádár, Str. Dogarilor 3. (6770.)

KIADÓ LAKÁS

Figyelmeztetés! Poloskairást

GARANCIÁVAL végez „Polynea” vegyész-mérnöki laboratórium Paragáz-osztálya, Teljes szagtalanítás. Gázkamra butortárgyaknak Str. Cons. Național 3. (Főpostánál). Telefon: 35-01.)

KÜLÖNBEJÁRATU uccai szoba, elegánsan butorozva, fűrdőszoba használat-tal kiadó. Cal. Traian 9. (6375)

KOMFORTOS 4 szobás lakás, eseteleg megosztva azonnal kiadó. Cal. Marechal Foch 113. (6588)

KIADÓ elegánsan butorozott különbe-járatu szoba közvetlen fűrdőszobával. Str. Elisabeta 32., etaj I. (6589)

KÉT szoba irodának, rendelőnek, esetleg garzonlakásnak azonnalra kiadó. Str. I. M. niu 17. em. (6595)

ÖSSZKOMFORTOS, modern, kombinált különbejáratu butorozott szoba azonnalra kiadó Str. I. Maniu 42. II. em, ajtó 7. (6620)

EGY szoba, konyha azonnalra kiadó. Str. Rudeanu 33. (6607)

KIADÓ különbejáratu uccai butorozott szoba, fűrdőszobával azonnalra. P. Carolina 3. földszint 1. (6612)

EGY szoba, konyha mellékhelyiségekkel azonnalra kiadó. Str. Masaryk 36. (6627)

EMELETI napos 1 szoba, konyha, speiz azonnalra kiadó. Str. Rudeanu 33., volt Surda. (6597)

KIADÓ szoba, konyha, speiz. Str. Prof. Marinescu 59. (6653)

JÖLMENŐ vendéglő felszereléssel kiadó, a ház eladó. Cim a kiadóban. (6652)

KÜLÖNBEJÁRATU elegánsan butorozott szoba kiadó azonnalra Str. Legiunea Ardeleana 3. (6658)

KIADÓ azonnalra betonos pince raktárnak, műhelynek alkalmas, motorikus árammal. Str. Iasilor 9. (6661)

STR. Vlăduța 3. alatti 3 szobás komfortos lakás azonnal kiadó. (6671)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba azonnalra kiadó. Str. Pop Iulian 6. (6673)

KIADÓ szoba, konyha külön telek. Str. Regele Carol II. Értekezni: Str. Paris 12a. (6676)

SZEP parkettes butorozott szoba olcsón kiadó. Str. Gen. Poetas 13. (6682)

2 SZOBÁS összkomfortos kertes villa kiadó. Str. Pop Iulian 1. Értekezni Str. Gojdu 9-a. (6684)

KIADÓ 3 szoba, konyha, fűrdőszoba Str. Andrei Muresan 10 szám alatt. Értekezni az EGE-nél, Regală ucca 16. Telefon 21-58. (6691)

Hirek

NAPTÁR. 1939. Május 7. Vasárnap.
Róm. kat.: Cantate. Prot.: Napoleon.
Ort.: Arătarea Crucii. Izr.: 18 Ijār.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, félévre 280, negyedévre
150, egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉTI!

AMERIKA

Kereskedő: Az Istenért, uram, miért vásárolja ezt a sok csörgőt.
Vevő: Az üzlettem kell.

— De hát mi a foglalkozása önnek?

— Gyermekrabló vagyok...

VURSTLIBAN

I. bohóc: Azuj törpe a legbeképzeltőbb ember a földön. Azt állítja, hogy ő a legkisebb ember a világon.

II. Bohóc: Hagyd, ugylátszik nagy-zási mániában szenved.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Május hó 6-án, szombaton reggeltől május hó 13-ig, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Lukács Dénes utóda, Memorán dului-ucca, Dr. Olariu D., Regina Maria ucca, Minerva, Regele Ferdinand-ut, Dr. Russu, Cipariu ucca.

— JÓ ÉS OLCÓ BŐRT ÉS TALPAT Kozák bőrzületben kaphat. Cluj, Piata Mihaj Viteazui 15.

— HALÁSZI munkaruhái, orvosköpenyei a legjobbak. 50 százalékbán avatott kelméből készülnek. Cluj. Cal. Reg. Ferdinand 109.

— MI MARAD SZÁMUNKRA A MULTBÓL? FIATALSÁG? elmúlik. Jó barátok elmaradnak, vagy elhalnak. Az emlékek azonban örökké megmaradnak. Ne mulassza el tehát későbbi életének kedves emlékeiről, az ifjúkori arcképekről már most gondoskodni és b. rendelkezéssel megtisztelni.

Photofilm
CLUJ. STR. REG. MARIA 6. TEL. 33-46

— Időjárásjelentés. A bukaresti időjárásutató intézet jelentése: borult idő, lehülés, esők.

— Orvosi hír. Med. Univ. dr. Stern I. Piroška fogorvosnő áthelyezte rendelőjét Str. Masaryk 21-a. I. emelet. Telefon: 18-81.

— A mentők híreiből. Oprea Ioan Mester Manole ucca 30. szám alatt lakó 27 éves fiatalember tegnap elütötte egy jármű. A fiatalember testén könnyebb sérüléseket szenvedett. A járókelők értesítették a mentőket, aki a szolgálatos orvossal közálltak a helyszínrre és bevitték a sebészeti klinikára. — Szigeti Valentin, Ion Gica 16. szám alatt lakó 24 éves henteslegény munkaközben jobbkézét súlyosan megsérítette olyanformán, hogy újat majdnem levágta. Bevitték a mentőállomásra, ahol a 8 centiméter hosszúságú és mély sebet bekötözték, majd hazavitték lakására további kezelés végett.

— A részvénytársasági közgyűlés felmentvénye csak az igazgatóság által tudomására hozott ügyletekre vonatkozik. A részvénytársasági mérleg elfogadásával a közgyűlés felmentvényt ad a részvénytársaság igazgatóságának. Ez a felmentés azonban csak azon ügyletekre vonatkozik, amelyeket a közgyűlés tudomására hozott az igazgatóság. Ha a közgyűlés a felmentést helytelen, vagy hibás adatok alapján adta meg, úgy a felmentés csak a mérlegben szereplő adatokra vonatkozik és nem terjeszthető ki a tényleges, azonban a közgyűlés előtt ismeretlen adatokra. Hasonlóképpen a mérleg elfogadása magával hozza az igazgatóság közös működésének elfogadását, azonban nem fedezi az igazgatóság egyes tagjainak működését, vagy külön ügyleteit, melyekről a mérleg nem tesz említést, szögezi le a Semitőszék III. szekciójának 901—938. számú döntése.

A tavaszi évad utolsó hetének eseményei

Jövő vasárnap, május 14-én fejezi be társulatunk a kolozsvári tavaszi évadot és elindul szokott körutjára, hogy csak a nyár folyamán térjen majd vissza rövid utószézonra és a Szabadtéri ünnepi játékokra.

Távozásra előtt az együttes még egy premiert is tart. Csütörtök este lesz a bemutatója, a párisi, a bécsi és a budapesti színiévad egyik legkedvesebb darabjának, a Megsértették a minisztériumot című zenés vígjátéknak. A darab primadoná szerepét, amelyet Muráti Lili alakított, nálunk Fényes Alice játssza, éneklő és táncolja, partnere pedig egy ugyancsak énekes, táncos, szerepben Kovács György lesz.

Csütörtökig a színház folytatja mozihelyettesítés propagandá ciklusát, mely esetről-estére telt házakat vonz. Minthogy a darabok tulnyomó része most utoljára kerülhet színre ebben az évadban, érthető, ha mindenki látni akarja az évadnak ezeket a legsikeresebb újonságait és felújításait.

Vasárnap hatkor utoljára kerül színre Tomcsa Sándor nagysikerű, remek vígjátéka, a Műtét.

— BÜNYÜGYI ELJÁRÁS INDUL A BUCURESTII ITÉLŐTÁBLA FŐELNÖKE ELLEN. Bucurestiből jelentik: Az igazságügyminisztérium utasította a románai törvényszék ügyészségét, hogy indítson bünyügyi eljárást Liciu Alexandru, az ítélőtábla főelnöke ellen, hallott okozó súlyos testisértés címén, hogy a miniszter egyúttal intézkedett, hogy a bünyügyi eljárás lefolytatásáig Liciu Alexandru táblai elnököt fűgesszék fel állásától.

— Görög-román fizetési tárgyalások. Bukarestből jelentik: A külügyminisztériumban tegnap megbeszélést tartottak a román és görög küldöttség, amikor is a két országot érintő kereskedelmi kapcsolatok ügyét, valamint a fizetések kérdését tárgyalták meg. A tárgyalásokat még folytatják. Megkezdődtek a hasonló jellegű tárgyalások a svájci küldöttséggel is. Ugyanakkor pedig tovább folynak a megbeszélések az angol gazdasági kiküldöttekkel.

— A Bata-művek csökkentik részvényitőkéjüket. Brünni jelentés szerint a Zlin-i Bata-művek a napokban rendkívüli közgyűlést tartottak. Ezen a változott viszonyokra való tekintettel úgy döntöttek, hogy jelentékeny mértékben csökkentik a részvényitőkéket. Eddig ugyanis 525 millió csekkorona értékű 175 ezer darab részvény volt forgalomban, amelyek darabonként 3000 csekkoronát értek.

— Nem rendelhető el csőd a magánkereskedő magánjellegű adósságai miatt. Egy kereskedő váltóval fedezett adóssága még nem jelenti feltétlenül az adósság kereskedelmi jellegét. Csőd elrendelésekor megállapítandó, hogy a ki nem fizetett váltó milyen természetű, kereskedelmi vagy polgári jogügyletből származott. Ezek alapján joga van az adós kereskedőnek a bíróság előtt a csődkeres elutasítását kérni, arra való hivatkozással, hogy a váltó magántermészetű adósságból ered és annak nem fizetése nem jelent csődnöytitási indokot. Mindezt a Semmitőszék III. szekciójá állapította meg 861—938. szám alatti döntésével.

— Vasárnapi munkaszünet címén indított kereset alaptalan és meg nem engedhető. A munkavállaló, aki vasárnapi munkaszüneti napon is dolgozik, a munkaadó parancsából és annak részére, a rendes fizetésen kívül nem követhet semminemű kártérítést a ki nem adott vasárnapi munkaszüneti munkálatoért, mivel semmiféle törvényes intézkedés nem adja meg neki ezen jogot. A kereset, amelyben ezen kártérítést a rendes fizetésen felül, a munkavállaló követelheti, meg nem engedhetőnek is kell tekinteni, mivel „turpis causa”-ból, rosszhiszemű cselekvésből ered, állapította meg a nagyváradi munkakamarai bíróság határozata 88—938. szám alatt.

— Veszedelemes nemzetközi zsebtolvajt tartóztatott le a temesvári rendőrség. Temesvárról jelentik: Veszedelemes nemzetközi zsebtolvajt tartóztatott le a temesvári rendőrség Alexandru Rusindler lakás és foglalkozás nélküli egyén személyében fogta el, amikor Filip Balas gazdálkodó zsebéből a vasuti jegypénztárnál kihuzta a pénztárcát. Rusindler bünlajstromának összeállítása érdekében a rendőrség széleskörű nyomozást indított.

— Kéthónapi fogházbüntetésre ítélték Kassák Lajost. A budapesti Kuria tegnap 2 hónapi elzárásra ítélte Kassák Lajost, aki „Anyám” című regényének egyik fejezetében a háboru borzalmait festette le és ezért fegyveres erő elleni izgatás címén indult ellene eljárás. Kassákot a törvényszék 2 hónapra ítélte. Atábla fementette, a Kuria azonban most az I. fokú ítéletet emelte érvényre.

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: Tűz a határon. A szon legizgalmasabb és legerősebb tárgyu világfilmje. Főszereplők: Lida Baarova és Mathias Wiemann. Műsor előtt a legújabb világhíradó.

EDISON MOZGÓ: Csak hétfőn, szombaton és vasárnap: I. Szerenád. Grace Moorenak, a világhírű énekesnőnek legcsodásabb filmje. II. Borzalom Sanghaiban Boris Karloff-fal, Wladimir Sokoloff. III. Új híradó. Helyárak: 12 plusz 6 és 19 plusz 6. Diákoknak árkedvezmény. Kérdete 3, 6, 9.

SELECT MOZGÓ: Hőféherke és a hét törpe. Walt Disney egyetlen színes rajzfilmje. Egyetlen film a maga nemében, amelyben a leghíresebb amerikai énekesek énekelnek.

URANIA MOZGÓ: Az álarcos ember II. rész. Izgalmas kalandfilm, főszerepben: Tonto, az indiánok vezére és Silver, a csodaló.

ROYAL MOZGÓ: Dráma Sanghaiban. Fősz.: Hinkissinov, Louis Juvert, egy film kina misztikus életéből, melynek hátterül a japán-kínai háboru szolgál eredeti felvételek.

Színház

Szombat d. u. 4: Gyimesi vadvirág. (Ifjúsági előadás nagyon olcsó helyárakkal.)

Szombat 9: Hazajáró lélek. (A négynapos dráma-propaganda ciklus első estéje, mozihelyárakkal.)

Vasárnap d. u. 3: Egy bolond százat csinál (Olcso helyárakkal. Először.)

Délután 6: Műtét (Tomcsa Sándor óriási sikerű eredeti vígjátéka, harmadszor.)

Este 9: Cyrano de Bergerac (A négynapos dráma-propaganda ciklus második estéje mozihelyárakkal.)

Hétfő 9: Bizánc (A négynapos dráma-propaganda ciklus második estéje mozihelyárakkal.)

Kedd 9: Via Mala (A négynapos dráma-propaganda ciklus utolsó estéje, mozihelyárakkal.)

Szerda fél 3 és fél 9: A Teatrul Muncă si Voe Bună előadásai.

Délután fél 6: Francia szobaleány (Olcso helyárakkal.)

Csütörtök 9: Megsértették a minisztériumot. Pierre Weber legújabb nagysikerű zenés vígjátéka. Fordította: Stella Adorján. Zenéjét szerezte: L. Haerker. Fősz.: Fényes Alice, Paál Magda, Feledi Éva, Faludi Márta, Kovács György, Nagy István, Tóth Elek, Mészáros Béla, stb. Rendező: Szabados Árpád Betanította: Szabó Ica. A premierbélők helyeit kedd délig fenntartja a pénztár.)

Péntek 9: Megsértették a minisztériumot. (A rendes bélők helyeit szerda délig fenntartja a pénztár.)

Szombat 9: Megsértették a minisztériumot Vasárnap d. u. 3: Francia szobaleány. (35-ödször, Olcso helyárakkal.)

Délután 6: Megsértették a minisztériumot. (A tavaszi évad záróelőadása, az együttes bucsuja.)

— Lengyel-román ünnepségek Kolozsváron. Lengyelország nemzeti ünnepét városunkban a román—legyel liga rendezésében szép ünnepségek keretében ülték meg a katonai kör helyiségében. Az ünnepségen, amely Ivascu tábornok ligaelnök vezetésével folyt le, számos előkelőség jelent meg, köztük Ghidioneşcu és Bratu egyetemi tanárok, a liga elnökei, Petre Sergetescu professzor, főtitkár, dr. Tătaru királyi helytartó, Manole Enescu ezredes meggyefőnök, dr. Bornemisa főpolgármester, dr. Stapinsky lengyel konzul, számos egyetemi tanár és sok magasan rangú katonai személyiség. A katonai körben rendezett ünnepségen fogadás, majd gazdag büfé fészolgálása követte.

— Eltemették a Minorita-rend romániai tartományfőnökét. Aradról jelentik: Dr. Pazsitny Bonaventurát, a romániai Minorita-rend tartományfőnökét tegnap óriási részvét mellett temették el. A gyászszertartást Pacha Ágoston temesvári püspök végezte. Dr. Pazsitny Bonaventura emlékét az aradi katolikus társadalom megfelelőképpen akarja megörökíteni.

— A világ legmagasabb és legalacsonyabb embere — Sógorok. Egy londoni kiállításon látható a világ legnagyobb és legkisebb felnőtt embere: a két méter hetvennyolc centiméter magas Jan Van Albert és egy méter öt centiméter „magas” sógora, Seppe Tóni. Az szejlet rostélyost, hat csésze kávé, egy tucat vajszemelyét eszik és úgy 6, mint apró sógora naponként ötven szívtart szívt el.

— Súlyos beteg az új veszprémi püspök. Budapesti jelentés szerint a most kinevezett új veszprémi püspök, dr. Tóth Tihamér egyetemi tanár, a ki való író és bölcsész, igen súlyos beteg és orvosai aggodnak életéért.

Apróhirdetések

KIADÓ LAKÁS

1 SZÉP szoba és konyha kiadó. Nádásel uccában. Értekezni Rázboieni ucca 34. sz. alatt. (6638)

URILEÁNY tisztviselőnt lakótársul keres. Str. Memorandului 3—5, félemelet 4-es ajtó. (6694)

KÉT szoba, konyha, előszobával kiadó. Ugyanott egy szoba, konyha. Str. Radu 3. Ovár. (6701)

UJONNAN festett 3 szobás komfortos lakás azonnal kiadó. Str. Rosetti 16. (6707)

KIADÓ kis komfortos lakás és üzlethelyiség. Str. Regina Maria 46. (6370)

KIADÓ egy nagy szoba, Str. Florilor 17. (6719)

KIADÓ szoba, konyha, speisz. Str. Aron Densuianu 34. jun. 1. (6724)

NAGY szoba, konyha, speisz olcsón kiadó. Str. Horea 6. (6726)

SZUTERIN szoba kamarával kiadó azonnalra. Str. Regala 15-a. (6729)

NYARALÁSRA alkalmas komfortos szoba kertvillában kiadó. Mussa Iuliu, Str. Grigorescu 72. (6730)

KÉT nő lakást kaphat esetleg teljes ellátással. Str. Dragalina 104. (6740)

ÜZLETHELYISÉG kiadó. Str. Xenopol 11. (6742)

KIADÓ AZONNAL 2 szoba, konyha, kamara. Str. Văcărescu 3. (6746)

KIADÓ azonnal 2 szoba, konyha elő- és fűrdőszoba. Str. Bucovina 10. (6747)

KÉT szoba üresen, vagy butorozva kiadó. Str. Neagră 19. (6751)

SZOBA, konyha, speisz, pince június 1-re, kertes lakás, napos, olcsón kiadó. Str. Subdeal 12. (6761)

RAKTÁR- és üzlethelyiségek kiadók a Mihai Viteazul-téren. Értekezni dr. Kertész Miklós ügyvédnél, Str. Berde 2. (6765)

KERESEK intelligens lakótársnőt román tanítás ellenében. Str. Brancoveanu 34, jelentkezni d. u. 4—6-ig. (6766)

LAKÁST KERES

JUNIUS elsejére keresek szobát főzőkemenccével, vagy szoba, konyhát belvárosban. Címelet kiadóba kérek „2 személy” jellegre. (6503)

FÜRDŐSZOBÁS butorozott garzoniert keresek. Somogyi, P. Unirii 20. (6693)

GYERMEKTELEN házaspár keres szobát, konyhás összkomfortos lakást központban, ügynököket díjazok. Cím a kiadóba. (6759)

Dr. Tóth Tihamér

(BUDAPEST.) Dr. Tóth Tihamér veszprémi püspök pénteken éjjel 12 órakor 50 éves korában meghalt. Szolnokon született 1889-ben, régi magyar nemesi családból, teológiai doktorátusát Bécsben szerezte 1912-ben, majd 1913-ban az öszösvetségi szent tudományok és a héber nyelv tanára lett az egri érseki hittudományi főiskolán. A világháborúban, mint tábori lelkész teljesített szolgálatot és számos kitüntetést kapott. 1925-ben egyetemi tanár lett, majd XI. Pius pápa 1938. május 29-én utódlási joggal coadjutornak nevezte ki dr. Rott Nándor püspök mellé, aki tudvalevően nemrégiben meghalt. Dr. Tóth Tihamér így csak rövid ideig tölthette be a veszprémi püspöki széket. A legkiválóbb magyar bölcselők és hitszónokok közé tartozott, akinek igen sok műve jelent meg a magyar nyelven kívül még 15 más nyelven. A budapesti rádióban is gyakran szerepelt. Temetése hétfőn lesz Budapesten előreláthatólag óriási részvét mellett.

Haláloskimenetelű gépkocsi gázolás Kissebes mellett

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Ma reggel 5 órakor Kissebes és Bologa községek között haláloskimenetelű gépkocsiszerecséltenség történt. A 317. Oradea-i jelzésű tehérgépkocsi, amelyet Bartos Dezső sofőr vezetett és amely földdel volt megrakodva, Nagyváradról jövet Poeni-Kissebes község felé haladva az ott dolgozó munkáscsoportot ki akarta kerülni. Eközben azonban elütött két munkást, akik közül Onita Iosif a helyszínen meghalt, míg Cretu Teodor nevű társa súlyosan megsebesült. Az áldozatokat beszállították Kolozsvárra, ahol Onita holttestét a törvényszéki bonctani intézetbe helyezték el, míg Cretut a központi kórházban gondos ápolás alá vették. Az ügyről a csendőrség részletes jelentést tett a kolozsvári ügyészségnek, amely a gázolás összes körülményeinek tisztázására a legszigorúbb vizsgálat lefolytatását rendelte el.

— **Halálozás.** Id. Bréda Ferenc fazekasmester, a Fazekas Szindikátus elnöke 74. éves korában rövid szenvedés után 1939. május 5-én meghalt. Temetése f. hó 7-én d. u. 3 órakor lesz Str. Amurg 24.

— **Fleisszig Sándor halála.** Budapesti jelentik: Fleisszig Sándor, a magyar közgazdasági élet egyik kimagasló vezető egyénisége az Angol-Magyar Bank volt ügyvezető alelnöke, aki hosszú évekig állott a budapesti tőzsde élén, tegnap 70 éves korában meghalt.

— **Páris grófja jelentkezett a hadseregbe való felvételre.** Párisból jelenti a Havas iroda. Páris grófja, Franciaország trónkövetelője kérést intézett a köztársasági elnökhöz, hogy tegye lehetővé a francia hadseregbe való felvételét, mert mint a valódi királyi család tagja csak külön engedély birtokában léphet be a francia hadsereg kötelékébe.

— **Nem csökkent a terrorcselekmények száma Palesztinában.** Jeruzsálemről jelentik: Az arab felkelés változatlanul tovább tart. A palesztinai csapások és felkelők között sok helyen véres összetűzések voltak. Jeruzsálem mellett egy összecsapásnál több felkelő vezér elesett és sokan megsebesültek. Más helyről is jelentenek áldozatokat. A jeruzsálemi legfőbb törvényszék gyébként tegnap elutasította két terrorista cselekmények miatt halálra ítélt arab felebbezését és ezeket a legkövetkezőbb időn belül kivégzik.

Revolverrel agyonlőtte magát Donat-ut 40. szám alatti házának udvarán Gradicsay József kolozsvári birtokos

Megindult a rendőrségi vizsgálat a tragikus kimene-
telű öngyilkosság hatterének tisztázására

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Megdöbbentő öngyilkosság történt ma délelőtt a Donat-ut 40. szám alatti házban. Gradicsay József 61 éves magánzó Frommer pisztolyával jobb halántékra lőtte magát és azonnal meghalt. Az öngyilkosság előzményei a következők:

Gradicsay József gazdálkodásból élt és régebben elég jó viszonyok között élt Kolozsváron két házat is szerzett, a Donat-uti telken kívül még egyet a Florilor-uccában, melyek elég szép jövedelmet biztosítottak számára. A jókedélyű gazdálkodó az utóbbi időben kisé-
sét italozásnak adta magát, úgy, hogy a családja kénytelen volt gondnokság alá helyezni, mert a két házára, több mint 1 milliót táblázott rá. A gondnokság alá helyezése nemrégiben történt, amikor a bírói ítélet a házak haszonélvezetét családjának (feleségének, gyermekének) biztosította. Ekörül bizonyos belső családi ellentétek támadtak és a gazdaember két nappal ezelőtt eltávozott hazulról. Tegnap este ugyan rövid időre megfordult otthon, de átöltözés után tovább folytatta megkezdett mulatozását.

Ma reggel 9 óra tájban újra hazatért és gyenesen a Donat-uti ház hátsó részébe ment, ahol különféle meléképületek vannak, a kisebb udvarban. Itt azután elővette pisztolyát és lövöldözgetett, amire családtagjai figyelmesek lettek, de nem mertek kö-

zelébe menni. A következő pillanatban újabb dörrenés, majd zuhanás zaja hallatszott, mire rémülten siettek a helyszínre. Ott találták azután jobboldalára esve a földön vértócsában az idős férfit, akinek halántékából még szivárgott a vér. A halálos sebet ejtő revolver a lába előtt a földön hevert. A megriadt családtagok azonnal értesítették a mentőket és a hatóságokat, ahonnan Nemes VI. kerületi rendőrkapitány és dr. Popovici Traian kerületi tisztiorvos szállították ki a helyszínre, de már csak a közben beállott halált állapíthatták meg.

A hatóságok emberei a megrázó esetről jegyzőkönyvet vettek fel, megkezdtek az ügyben a szokásos kihallgatásokat, közben pedig intézkedtek a holttestnek a törvényszéki bonctani intézetbe való beszállításáról. Egyelőre még nem tudni, hogy Gradicsay József hagyott-e hátra búcsulevelet, amiként még azt sem lehet tudni, hogy mi volt az öngyilkosságának igazi oka. Minden jel arra mutat, hogy nyomasztó anyagi okok miatt vetett véget életének, mert állítólag ismerőseinek az utóbbi időben igen erősen panaszkodott. Gradicsay József tragédiája ismerősei körében nagy részvétet váltott ki, mert a multban igen szorgalmas és munkás ember volt, aki közbecsülésben állott.

Súlyos kimenetelű gépkocsiszerecséltenség a Kogalniceanu-uccában

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Igen súlyos kimenetelű gépkocsiszerecséltenség történt a Kogalniceanu-uccában. A református templom közelében a városi öntözőautó elgázolta Kilin Márton Petru Rares-ucca 23. szám alatt lakó kőfaragót, akinek balkarja és ballába eltört. A 65 éves iparost eszméletlen

állapotban szállították be a református kórházba, ahol azonnal gondos ápolás alá vették és műtétet hajtottak végre rajta. A szerecséltenség ügyében a rendőrség erőlyes vizsgálatot folytatott le és bevezette a szükséges eljárást. Az áldozat állapota igen súlyos, agyodalomra azonban nem ad okot.

Borotvapengével felvágta az ereit a kolozsvári sofőr

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Kis Árpád 27 éves Pasteur-ucca 6. szám alatt lakó gépkocsivezető tegnap este lakásán felvágta borotvapengével ereit. Kis tettét abbéli félelmében követte el, hogy elütött egy embert és attól tartott, hogy emiatt súlyos büntetésbe lesz része. Tegnap este hazatérve lakására, lefeküdt ágyába, felgyúrte ingujjait és mindkét csuklóján borotvapengével felvágta ereit. A házbeltiek figyelmesek lettek a szobából kiszűrődő hörgésre és miután a kopogtatásra nem kaptak választ, feltörték az ajtót. A szobába behatolva borzalmas látvány tárult szemük elé. A 27 éves Kis

Árpád az ágyon vérben fetrengett. Azonnal értesítették a mentőket, akik a szolgálatos mentőorvossal rögtön kiszállították a helyszínre és első segélynyújtás után az öngyilkosjelölt fiatal embert súlyos állapotban beszállították a klinika sebészeti osztályára. A lakásra kiszálló rendőri bizottság megállapította, hogy Kis Árpád tettét azért követte el, mert a napokban elütött egy férfit és erősen félt a gázolás következményeitől.

A hatóságok az öngyilkosság ügyében tovább folytatják a szokásos vizsgálatot.

A berlini pápai nuncius és Hitler kancellár másfélórás megbeszélést folytattak

Változatlanul a német—lengyel ellentétek felé irányul a világ figyelmé

(MÜNCHEN.) Orsenigo Cesara pápai nuncius tegnap másfél órási megbeszélést folytatott Hitler vezér és kancellárral Berchtesgadenben. A megbeszélések eredményéről semmi közelebbit nem tudnak.

A DANZIGI KÉRDÉS HULLÁMAI

(LONDON.) Az angol sajtó érdeklődése központjában a lengyel-német kérdés áll. Több lap a félhivatalos Timest támogatja, amely szerint Danzig nem lehet háborus ok. A sajtó szerint Danzig Lengyelország számára való-

ban életkérdés, míg Németország részére kevésbé az. Remélik azonban, hogy Beck beszéde után lehetőség nyílik a vitás ellentétek békés letárgyalására. Közlik a berlini sajtó félhivatalos jellegűnek tekinthető tájékoztatásait, amelyek szerint a tárgyalások lehetősége nincs kizárva, bár a német sajtó nyomatékai hangszolyozza, hogy a danzigi kérdést elsősorban is az ottani lakosság önrendelkezési jogának érvényesítése mellett kell megoldani. Danzig lakossága aligha egyezik bele a meghallgatás nélkül történt

bármilyen döntésbe. Hivatalos álláspont még a Beck-beszéd után nem alakult ki Berlinben, mert a beszéd hiteles szövege még nem áll rendelkezésre. Hitler és Ribbentrop Obersalzbergben tartózkodnak a Beck-beszéd elhangzásának idején és a külügyminisztérium egy magasrangú főtisztviselője adott részükre rövid tájékoztatást a beszédéről. Délután repülőgéppel hozta el ide a beszéd teljes szövegét, de az még nem tekinthető teljesen hitelesnek. Hitler és Ribbentrop a beszédrel kapcsolatban rövid megbeszélést folytattak. Beavatottak szerint hivatalos helyen sem látják kizártnak a tárgyalások felvételének lehetőségét, mert nem hiszik, hogy a danzigi kérdés miatt viszály robbanhatna ki Németország és Lengyelország között.

GAFENCU HAZAÉRKEZÉSE (BELGRÁD.) (Rador.) Gafencu külügyminiszter hír szerint csak ma szombaton este 9 óra 40 perckor érkezik vissza Bukarestbe.

CIANO ÉS RIBBENTROP TALÁLKOZÁSA

(RÓMA.) (Rador.) Ciano külügyminiszter elutazott Milanóba, ahol tudvalevően Ribbentroppal találkozni fog. Ribbentrop ugyancsak utba indult Milan felé. Szintén Rómából jelentik, hogy az olasz kormány újabb 1130 millió lírás hitelt vesz igénybe az aviatika fejlesztésére.

PETAİN GIBRALTÁRBAN

(LONDON.) (Rador.) A török nagykövet tegnap hosszabb látogatáson jelent meg a külügyi hivatalban. A külügyi hivatalba egyébként jelentés jött, hogy Petain marsall, a burgosi francia nagykövet Sevilleből tegnap Gibraltárba érkezett és ott szemlekirufat végzett.

ESZT-NÉMET MEGNEMTÁMADÁSI EGYEZMÉNY

(TALLIN.) (Rador.) Az eszt távirati iroda közli, hogy a minisztertanács hozzájárult ahhoz, hogy Esztország megnemtámadási egyezményt kössön Németországgal. Ezzel kapcsolatosan Tallinba várják Munters lett külügyminisztert. Látogatásának az ad jelentőséget, hogy Lettország már előzően hasonló megnemtámadási egyezményt kötött Németországgal.

JAPÁN BOMBATÁMADÁS

(SANGHAI.) (Rador.) A tegnapi bombatámadás alkalmával a japán repülők több bombát dobtak le. Az egyik bomba a Csiunking-i angol főkonzulátus épületére esett, amelyet részben megromgált. Egy másik bomba pedig a francia konzult sebesítette meg könnyebben.

A NAGY FRANCIA FORRADALOM ÉVFORDULÓJA

(VERSAILLES.) (Rador.) Tegnap nagyszabású ünnepek kezdődtek a francia forradalom kitörésének 150-ik évfordulója alkalmából, amikor is az államfő tartotta — a nap jelentőségét méltató — beszédet, utalva arra, hogy a mai helyzet Franciaország népét szintén fokozott éberségre és a szabadságjogok megvédésére kötelezi.

A MADRIDI GYŐZELMI BEVONULÓ

(MADRID.) (Rador.) A Havas jelentése szerint a madridi győzelmi bevonulást az ünnepek minél nagyobb arányú előkészítése céljából, május 20-ra halasztották.

ÖSSZEHIVTÁK A LEGFŐBB SZOVJET TANÁCSOT

(MOSZKVA.) A Tass iroda közli, hogy a legfelsőbb szovjet tanácsot e hó 25-ére összehívták. Az intézkedésre a külügyi népbiztos kicserélése és a szovjet politikának további magatartása szolgáltatott okot.

LENGYEL-SZLOVÁK KERESKEDELMi EGYEZMÉNY

(POZSONY.) (Rador.) A szlovák-lengyel kereskedelmi egyezményt a maximális kedvezmény alapján megkötötték. Ugyanakkor kliring-egyezményt is kötöttek, közelebből pedig turisztikai egyezmény jön létre a két ország között.

A moszkvai lépés háttere

Irta: HALÁSZ JÓZSEF

1.

Litvinov távozásával vajon változik-e lényegesen Moszkva külpolitikai vonalvezetése is? Nem érdektelen a kérdés, bár alighanem igazuk van azoknak, akik szerint csak taktikai okokból végrehajtott személyi változásról van szó. Nemcsak Szovjet-Oroszországban, de más államokban sem csíválhat a külügyminiszter saját szakállára politikát. Belügyi, vagy más szakértárak kérdésében perdöntő lehet a mindenkori miniszter egyéni ízlése. De a külpolitika kényes dolog. Egy-egy hibás lépés végzetes veszedelmet zúdíthat az államra és a népre. Ezért a külügyminisztert sehol sem engedik kénye-kedve szerint cselekedni. Legkevésbé Szovjet-Oroszországban, melynek a szó kimondott értelmében léte, vagy mondjuk így: rendszere függ attól, hogy milyen külpolitikát csinál? Litvinov kétségen kívül nagy intelligenciájú, széles látókörű, alkalmazkodni tudó államférfi. De azért minden komolyabb lépését egész bizonyosan sokszor lementék, megtárgyalták a Kreml urai. Tehát nem valószínű, hogy túlságosan angolbarát politikája miatt bukott volna meg. Mindenesetre még ez is kérdés, hogy egyáltalán megbukott-e? Moszkvának — ha élni akar — alkalmazkodnia kell a lehetőségekhez. Éppen úgy igénybe kell vennie azokat az apró ravaszkodásokat és cselekedéseket, amelyeket a többi országok diplomatai is alkalmaznak. A hosszúra nyúló angol-orosz tárgyalások nem tetszettek a szovjet vezetőknek. Mert Anglia — régi fogásához híven — nemcsak időt akart nyerni azáltal, hogy nyújtotta a tárgyalásokat, de taktikája megint túlságosan ködszónok és kiismerhetetlennek mutatkozott. Nagybritániának kétségtelenül súlyos gondot okoz a Harmadik Birodalom dinamikus lendülete és céltudatos előretörni akarása. De ugyanakkor az angol gazdasági tényezőket és kormányférfiakat aggodalommal tölti el a szovjettel való barátság esetleges végkimenetele is.

2.

Nem üres beszéd, ha az angol állam férfiak és politikusok egyértelműen azt hirdetik, hogy nem akarnak háborút. Ez igaz. A britek csak egyet akarnak: megtartani a meglevőt. De éppen ez az akarás az oka mindannak az elmentésnek, amely London és Berlin, illetve Páris és Róma között mindegyre inkább kiéleződik. A világpolitikai válság kettős súlypontja ebből folyólag változatlanul a Földközi tenger partmellékére és Közép-, illetve Északkelet-európára nehezedik. Ezeken a tájakon érződik leginkább a szembenálló nagyhatalmi csoportok gazdasági és ebből folyó politikai érdekellentéteinek surlódása. Nem csoda tehát, hogy az egyik, mint a másik államcsoport mindkét érdekerületen mennél több előnyt igyekszik biztosítani a saját javára. Nincs próféta, aki megjósolhatná, meddig mehet ez a játék. Egyforma esélye van a békés kiegyenlítődés lehetőségének és az erőszakos megoldásoknak is. Jósándékom, vagy elfogultságon, tehát engedékenységen és a „csakazértsem”-en mulik minden. Gazdagok és szegények örök ellentéte ez... Hegel, a nagy német filozófus tanítása szerint a fejlődésnek és haladásnak mindig is mindenütt szükség van az ellentétekre. Mennél nagyobb az ellentét két szembenálló irány között, annál nagyobb lesz a surlódás, melynek nyomán azután új életformák, új lehetőségek fakadnak. „Teoria!” — mondják némelyek. De a gyakorlat már sokszor bebizonyította ennek az elméletnek a helyességét. A jelen esetben a mostani termelési rend különböző színezetű képviselői állanak egymással szemben elkeseredetten tusázva a hatalomért és a javak birtoklásáért. Könnyen úgy lehet, hogy tusájuk következményeként valami egészen új társadalmi, illetve gazdasági alakulat áll elő, új lehetőséget nyújtva az emberi fejlődés számára.

3.

Feltételezhető, hogy miként Anglia felőlös államférfiai is — pártállásukra való tekintet nélkül — csak egyet akarnak: a brit impérium javát, ugyan úgy a szovjet vezetőit is csak az fűti, hogy mennél inkább hasznára lehessenek államuknak. Litvinov és Molotov között e tekintetben semmi különbség nincs. De mert az előző külügyi népbiztos valószínűleg már túlságosan elkötöztette magát az angolok felé — és pillanatnyilag ez nem kedvez a szovjet érdekeknek — a népbiztosok tanácsának eddigi elnöke: Molotov vette át helyette a külügyek intézését. Moszkva ugyanis kategorikus feltételekhez kötötte az angolokkal való katonai egyezmény megkötését. Garanciákat kért nemcsak európai, de távolkeleti határainak biztonsága szempontjából és azonkívül arra vonatkozólag is, hogy Anglia sem a jelenben, sem a jövőben nem vesz részt olyan egyezmény megkötésében, amely bármiféle irányban kárára lehetne a szovjetkötársaságnak. Egyik legfontosabb feltétele azonban az volt, hogy ha mind ennek ellenére kenyértörésre kerülne a sor, akkor Anglia és Franciaország kezdjék meg a táncot. Ezzel szemben Anglia legfeljebb európai határait volt hajlandó úgy, ahogy garantálni, a távolkeleti orosz területek biztonságáról azonban nem kívánt gondoskodni. Jövődó politikájának alakulása tekintetében pedig egyáltalán nem akart nyilatkozni. Ami pedig a végső esetet illeti: mindenképpen arra törekedett, hogy Moszkvát a lehető legélesebben szembeállítsa Berlinnel. „Elvéreztetni mind a kettőt.” Ez a taktika már sokszor bevált. Ugy látszik azonban: a szovjetország vezérek átláttak a szítán, ezzel magyarázható a hirtelen pálfordulásuk. Vannak, akik úgy hiszik, hogy németek és oroszok között bizonyos közeledés volna tapasztalható. Erre vonatkozólag azonban semmiféle kézzelfogható bizonyítékot nem sikerült produkálni. Ilyen nagyhorderejű kérdésben aligha szolgálhat kellő támaszpontul az a kétségbevonhatatlan tény, hogy Hitler kancellár multheti beszéde során egyetlen szóval sem emlékezett meg Szovjet-Oroszországról.

4.

Moszkva lépése mindenesetre megzavarhatta London számításait. Már-már úgy látszott, hogy a békét biztosító tárgyalások — ahogy az angol diplomácia finoman megjelöli a német-ellenes szövetségi hálózat kiépítését — teljes eredménnyel végződnek. Ahhoz kétség sem férhet, hogy az Egyesült Államok és Franciaország minden tekintetben egy vonalon haladnak Nagybritániával etekintetben. Igen, mert gazdasági és politikai érdekeik szinte

százszázalékosan azonosak. Az sem vitatható, hogy bizonyos vonatkozásban az oroszok külpolitikai érdekei egyvonalon haladnak az angolokéval. Ellenfelük közös: A Harmadik Birodalom többé-kevésbé egyformán veszélyeztet mindkét állam érdekeit. De míg Angliát elsősorban gazdasági téren érinti a németek imperializmusa, Szovjet-Oroszországot ideológiai felépítményében veszélyeztet az új Németország. Ami a világszemléleti kérdést illeti, ebben a tekintetben Anglia is úgy látja, hogy a brit impérium jövődó sorsára nem kevésbé lenne hátrányos a bolsevik eszme terjedése, mint a nemzeti szocialista kontönsben jelentkező német gazdasági verseny. Ez magyarázza, hogy Anglia — noha egyfelől elszigetelni igyekszik a német expanziós törekvéseket — ugyanakkor újabb és újabb kijelentésekkel olyan látszatot igyekszik Berlin felé mutatni, hogy adott esetben pedig hajlandó kiegyezni is velük. Eppen ezért rendkívül kényes Lengyelország helyzete is. Német vezető férfiak egy idő óta nem titkolják, hogy a Harmadik Birodalom igényt tart Danzigra és hamarosan visszacsatolni szándékszik azt. Már most tudni kell, hogy az adott viszonyok között Lengyelország számára Danzig életkérdést jelent.

5.

Határontuli kereskedelmi forgalmának legnagyobb része ugyanis Danzig kikötőjén át bonyolódik le. Felvetődhetik a kérdés: vajon nem lehetett volna másként megoldani a helyzetet? Hiszen előrelátható volt, hogy Németország, ha egyszer valamikor megerősödik, nem fogja tűrni, hogy kettéhasítsák a törzset, csak azért, hogy az így nyert korridoron át kikötőt biztosítsanak egy idegen országnak. Danzignak 1922. óta közös vámtérülete van Lengyelországgal 1924-ben a szabadvárosból nem messze nyugati irányban. Lengyelország új hadikikötőt építtetett. Gdynia kétségen kívül kitűnő kikötőnek bizonyult és sokat ártott Danzig kereskedelmi forgalmának. Azonban úgy ez, mint különösen a korridor erőltetett, természetellenes jelenség. Abban a pillanatban, amikor a Harmadik Birodalom esetleg ráteszi a kezét Danzigra és a hozzávezető utvonallra, Gdynia is elvesz Lengyelország számára. Egyelőre fel sem becsülhető borzalmas gazdasági következménye lehetne ennek. Anglia azonban — amelynek annak idején nagy része volt, hogy a dolgok így alakultak — most, amikor már a lengyeleket elidegenítette a németek mellől — mossa a kezét és engedékenységet tanácsol a korridorral és Danziggal kapcsolatban. A helyzet tehát nagyon feszült. Igen sok függ attól, hogy a varsói politikusok — miután a szovjet is nehézségeket okoz új külpolitikai állásfoglalásával — milyen magatartást fognak tanúsítani a legköze-

lebbi jövőben. Tegyük fel, hogy a legvégsőre szánják el magukat. Katonai erejük ugyan elég jelentékeny, de Németország felkészültségével szemben előreláthatólag aligha tudnának helyt állani. Ebben az esetben milyen segítségére számíthatnak? Mert Angliát és Franciaországot földrajzi viszonyok gátolják, hogy megfelelőképpen eleget tegyenek szerződéses kötelezettségüknek.

6.

A hirtelen jött lengyel-német ellentét is azt bizonyítja, hogy az államközi szerződéseknek gyakran kevés a jelentőségük. Minden ország csak addig helyez sulyt az ilyen egyezményekre, ameddig a saját érdekei úgy kívánják. Alig öt esztendője kötötte meg Pilsudszky marsall a nem sokkal előbb hatalomra kerülő Hitler kancellárral a lengyel-német megnemtámadási és gazdasági egyezményt. Ebben az egyezményben pontosan körvonalazták a danzigi kérdést is. És íme: a változott viszonyok úgy hozták magukkal, hogy Lengyelország veszélyeztetve érzi magát a német előretöréstől. A szabad Ukrajna problémájának felvetésével kezdődött a dolog. A szudeta-kérdés likvidálása után — amelyben Varsó még sok tekintetben Berlin segítségére volt — a Harmadik Birodalom elérkezettnek látta az időt az Ukrajnára vonatkozó terveinek megvalósítására. Kimondottan az volt a célja, hogy önálló államba tömörítse a körülbelül 35 milliónyi ukrán népet. A valóságban azonban meg akarta szerezni a dus, telelányföldű ukrán gabonaterületeket és az ottani tulajalattal kindekre is rá akarta tenni a kezét. Igen ám, ez a terv Lengyelország elevenébe hasított. Mert tudni kell, hogy az ujjászületett Polóniának többmillió ukrán nemzetiségű lakosa van, akik Lengyelország délkeleti részén zárt tömbben elég jelentékeny területen élnek. Ukrajna felszabadítása azt jelentené, hogy legalább százezer négyzetkilométernyi Lengyelországhoz tartozó terület is „felszabadítottak” volna a németek. Varsó ettől a perőtől kezdve megint Franciaország és még inkább Anglia felé fordult. Ezenkívül természetesen a szovjet irányában is tisztázni igyekezett kapcsolatát.

7.

A lengyel-német feszültség tehát a legnehezebben megoldható problémának látszik. Am nem kevésbé súlyos a Földközi tenger körüli érdekellentétek kiegyenlítése is. Helyállónak látszik az a nézet, hogy a Földközi tengeri probléma tulajdonképpen a Suez-i csatorna kérdésének megoldásával elvezethető veszedelmes voltát. Egy jelentékeny szavú külpolitikai kör köré szorult Suez ma a Földközi tengeri probléma magva, mert a csatorna birtoklása illetve szabad használata Anglia és Olaszország, sőt Franciaország számára is létérdek. Ez igaz és azt is el kell ismerni, hogy Olaszország nem követel kizárólagos birtoklási jogokat, hanem csak a birtoklásban való arányos részesedést. Ha tárgyaláson mérlegeljük a kérdést, el kell ismerni, hogy ez a követelés jogos. A csatorna forgalmáról vezetett statisztikák azt bizonyítják, hogy Olaszország ebből a szempontból a második helyet foglalja el. Már most a csatorna-társaság alap szabályai leszögezik, hogy a különböző államoknak ugyanabban az arányban kell az igazgatásban résztvenniük, amilyen arányban a csatornát igénybe veszik. Sok valószínűség szól tehát amellett, hogy Itáliát ki lehetne elégíteni, ha a suez-i kérdést igazságos szel lemben igyekeznének megoldani. Ez a lépés feltétlenül megoldaná a beltenger kényes kérdését. Ha pedig itt elsimulna a veszedelem, a másik oldalon is könnyebben át lehetne hidalni az egyelőre áthidalhatatlannak látszó ellentéteket. Pártatlan szemzögből mérlegelve a dolgot, le kell szögezni, hogy a helyzet kulcsa Anglia kezében van. Különben is Chamberlain és Halifax mondása szerint nincs olyan nehéz helyzet amelyet békés megértéssel ne lehetne megoldani. Majd a közeljövődó meg fogja mutatni, hogy helyes-e az állításuk.



Tartson lépést a korral...

RUHÁIT FESTESSE ÉS TISZTÍTTASSA
A MODERN VEGYÉSZETTEL DOLGOZÓ

CZINK-GYÁRBAN

Apróhirdetések

APRÓHÍRDETÉSI ARANK: Szavanként 1 lej, vastagabb betűkkel 2 és 3 lej, Jellés és címnélküli hirdetések kezelési díja 5 lej. Legkisebb hirdetés ára 10 lej. Csak portóztott jellés leveleket továbbítani és csakis válaszleveleket ellátott levelekre válaszolunk. Apróhirdetéseket csak a közlési díj előzetes befizetése mellett vesszünk fel. Hivatalos óra reggel 8-tól este 7-ig.

VILLANYONDOLÁST legújabb mód szerrel, minden kellemetlen érzéstől mentesítve 150 lejtől 8 havi garancia mellett készítünk. Cal. Reg. Ferdinand 30. (4089)

ADÁS-VÉTEL

ARANYFOGAKAT, ékszereket, briliáns és gyémánt köveket megveszek. Takarékosági könyvecskére kiszolgálók Rosner ékszerész Cluj, Cal. Regele Ferdinand 114. (T 2167)

MARADÉK nőszövetek, selymek, mindenféle textilárúk félárban, Cal. Reg. Ferdinand 53. udvarban. (T2170)

ELADÓ jégszekrény és kézi fagyalt gép. Bodega, Cal. Traian 14. (6383)

FÉRFI, női szövetek, paplansífon, lepedővásznak, különböző mosóárúk igen olcsón beszerezhető Sámuel, Str. Málóssá 19., Regal kávéház mögött. (6442)

HÁZHELYEK 2000 és 1000 nm. 70 ezer lejért sürgősen eladók. Grigorescu negyed, Str. Rahovei 21. (6415)

ELADÓ finom kivitelű kombinált szobák, hálószoba, ebédlőberendezés. Strada Francis David 3. (6446)

SÜTÉTKÉK mély, gyermekkosci eladó. Str. Călugăreni 9. (6451)

BÉRBEADATIK a ref. püspökség használatában lévő 78 és negyedholdas szénafü kazáló. Értekezni lehet a Ref. püspöki hivatalban. (6469)

12-16 HP motort benzín, vagy petróleum hajtással megvételre keresek. Ajánlatok „Üzemképes motor” jellegre kiadókba. (5521)

ELADÓ vadonatúj nyetsboa, egy nagyon szép sötétbarna kasszim. Str. Baritiu 7., földszint balra első ajtó. (6269)

ELADÓ, vagy élcserélendő más városi házzal Békásban lévő ház, istálló, csűr, mind új, 6000 méter kertet. Különböző fűtendő. Cím a kiadókban. (6499)

FÜSZERÜZLET más elfoglaltság miatt átadó. Cím a kiadókban. (6500)

VENNÉK Brétfü vagy kőnyékén kis gyümölcsöst. Kádár Zsófi, Str. Gojdu 11a. (6508)

GYAPJUKÁSMIRLÓBÓGÓK, valamint strajer-lobogók, színtartó, egybeszővött színekkel, különböző méretekben kaphatók. Fabrica de Basma Schul, Cluj, Str. Salcâm No. 27. (6510)

PEKSÉG, bevezetett, egykamencs, május 15-re kiadó. Értekezni: Dr. Újváryné, Piața Mihai Viteazul 40., délután 1-3. (6511)

EGY gyönyörű faragott tükörös díszes szekrény, egy sodronymatracra és egy éjjeliszekrény kifagasztatlan állapotban eladó. Reg. Maria 20. Házimester. (6568)

ÖCSKARUHÁKAT jó árban eladhat, olcsón vásárolhat Grész-nál, Str. Memorandului 4. Kapualatti. (6349)

SZEMÉTLADAT (a várostól elrendelt) legolcsóbban Franti vasútiútban kaphat. Cluj, Str. Reg. Maria 38. (6292)

ÖCSKARUHÁKAT felkutatásokat vesznek, igen nagy választékban olcsón eladók. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (6461)

SÜRGŐSEN eladó a Teatrul National közelében egy villa: 2 szoba, konyha, fűdősoba, nagy csukott veranda, 600 nm. kert, gyümölcsösökkel, családi ókókból, 440.000 bankadóssággal. Bíróul Increderea P. Unirii 18. Telefon: 2332. (6550)

ZÁLOGCÉDULÁKAT bármilyen tárgyakról magas árban vesszünk. Intim régiség-üzlet, Str. I. Maniu 6. Ugyanott kiadó 2 szoba üresen, vagy butorozva. (6554)

1000. Hoffer cséplő végig golyóscsapágyakkal Fordson traktorral kitérő állapotban azonnal üzemképes. Egy 720 Hoffer hátul zsákos, kéthengeres, Asztra motor és minden hozzájáró alkatrészek jó állapotban mind a két garnitúra eladó azonnal. Csak személyes vevők, ügynökök vagy levél, nem kapnak választ. Pap Ger gely géptulajdonos, Sic jud. Someș. (V6555)

ELADÓ a Motilor ut 45. számú házastelek Bérjövédalma 43.200 lej. Értekezni lehet Motilor 62. szám alatt az ügyvédi irodában. (6556)

FODRÁSZÜZLET belvárosban betegség miatt jutányos áron eladó. Érdeklődni Bákay-nál, Str. Cicio Pop 17. Ugyanott nagyon szép fehér háló eladó. (6528)

ZÁLOGCÉDULÁT ékszerekről, használt ékszerekről magas árat fizet. Orlov. Földpostával szemben. (6530)

ARANY használt ékszereket, zálogcédulákat magas áron vesz, Orlov földpostával szemben. (6531)

MÉLY gyermekkosci eladó. Str. Amurg 12. szám. (6574)

KÉT díofa ruhaszekrény, sokfiókos eladó. Str. I. Maniu 26., földszint. (6579)

KERESÜNK megvételre jókarban lévő irodai asztalt. Cím a kiadókivatalban. (6582)

BICIKLI női megvételre kerestetik. Címeket a kiadókba. (6560)

CSUCSÁN az állomással szemben Simpon étterem és szálloda, üzlethelyiség és szép gyümölcsösökkel betegség miatt sürgősen eladó. (VT2157)

ELADÓ alig használt kávészekrényes diván, Incze, Cal. Motilor 33. I. (6618)

KISEBB komplett fűszerberendezés darabonként is eladó. Üzlethelyiséstől megmaradt fűszer, rövidáru, kész, mindenféle árut olcsón kiadhatók. Cím: Călugă Sándor, Str. Tache Ionescu 68. (6640)

ULTRAMODERN sötétbarna gyermekkosci, alig használt eladó. Carpaților 22. (6641)

MODERN díoháló elutazás miatt sürgősen eladó. Mendel, Str. Mărăcești 25. ajtó 2. (6643)

FEKETESELYEM komple, különféle nyári nőruha, fekete és színes férfiúruha, fekete női antilopcipő, íróasztal, kredenc, konyhaberendezés, szentkép aranyrámas tükör, szőnyegmintás eladó Str. Dorobanților 36. (6645)

GYERMEK sportkosci, modern eladó. Str. Rădulescu 13. hátul az udvarban. (6531)

3 db jókarban lévő üvegezett ablak eladó. Str. Cicio Pop 17. (6583)

PATKÁNYFOGÓ kutyákat keresünk megvételre. Léb Fiverek, P. M. Viteazul 8. (6602)

SZEPPEKVESÜ kertes villa három komfortos szobával Tordán olcsón eladó. L. S. Piața Viteazul 44. (6598)

GARDEROBSZEKRENY tükörrel, három ajtó, moder ágy, éjjeliszekrény, játékpaddal feregmentes, kitűnő karban, fűgönyök, schöberl ágy nagyon jókarban, vankosmatracok, festmények, vassodronybetét óvális horgolt asztalterítő, kották eladók. Str. Baritiu 23. ajtó 2. (6594)

KONYHAKREDENÓ jókarban, 4 thonet szék, konyhaszálak, vesszőből fonott károsszék lábtartóval, függönyrudak részben, asztaliméreg, mosóedények eladók. Str. Fr. David 4. (6593)

PIANINÓ, jóhangú eladó. Str. Pietroasă 21. Teichner. (6563)

ALLAST keres egy katonaviselt fiatalember. Inkasszó, vagy hasonló bármit, román nyelvben perfekt, szükség esetén kauciót tesz. Cím a kiadókban. (6644)

KÖZÉPKORU zsidó nő, perfekt főzni tudó bejáróhelyet keres. Cím a kiadókban. (6514)

ALLAST KAPHAT 30 EVEN felül jó fellépési tisztviselőt alkalmazunk akvizíciós munkára. Részletes pályázat „Fizetés és jutalék” jellegre kiadókivatalba. (6428)

ROMÁN származású fiut tanulónak felveszek. Pop festéktüzet, Str. Masaryk 1. (6512)

VARRÓLÁNYOK és tanuló fizetéssel felvétetik. Pényez, Str. Aurel Vlaicu 6. sz. (6543)

MEGBIZHATÓ, szerényigényű, asztalos munkához értő rakatári szolgát keresek. Pop festéktüzet, Str. Masaryk 1. (6541)

ARAGAZ képviselőt üzletszerzésben jártas ügynököket keres. Str. Reg. Maria 11. (6532)

HARISNYASZEMFELSZEDÉSHEZ segítséget keres Schildkraut, Piața Unirii 9. (6575)

JÓ családból való tanulót, vagy tanulóleányt felveszek. Polysfoto, Cal. Reg. Ferdinand 3. (6639)

RETUSÓRNÓT keres Polysfoto, Cal. Reg. Ferdinand 3. (6638)

ELLÁTÁS ellenében keresek jó házból zsidóleányt, ki délelőtti házimunkát, délután szakmát tanulni akar. Sonderling fűzős, Cal. Reg. Ferdinand 3. (6632)

TÜLL stoppoláshoz rendes kisleányokat felveszek. Salom Tusi, Cal. Reg. Ferdinand 8. (6580)

KÜLÖNFÉLEK ELVESZETT kis gyerektriklik az Óvárban. Nyomavezető illő jutalomban részesül, Str. Matia 5. Portásnál. (6526)

MÜSTOPPOLÓ szakadt ruhát, molyragást, égési lyukakat speciálisan stoppol Dna. Has, Str. Gherescu 8. (5536)

ELVESZETT április 24-én fekete bőr-rizikül iratokkal. Megtalálót kérem, jutassa Felmeri, Dermata címre. (6622)

ÉRTESETJÜK tisztelt vevőinket és ismerőseinket, hogy üzemünket és lakásunkat áthelyeztük Str. M. L. Rudeanu (volt Str. Surda) 33. szám alá „Royal” Legmann csokoládégyár. (6571)

Vasárnap

május 7-én 7 órától kezdődik a tejes teheneknek a katonai gyakorlóterén (Bivaly-terén) való nyári legeltetése.

POLOSKAIRTÁS garanciával. Gázkamra butortárgyaknak „Polynea” vegyszermérnöki laboratórium Paragáz-osztálya. Str. Consiliul National 3. (Földpostánál.) Telefon: 35-01. (6496)

KEDDEN este elveszett kárpitos szerszámokat tartalmazó aktatáska Pletroaú uton. Kérek a becsületese megtalálót, hogy azokat illő jutalom ellenében Cicio Pop 152 szám alá hozza Szappanos kárpitoshoz. (6637)

KIADÓ LAKÁS

Igy irtok én poloskát



DEAK MÉRNÖK, PIATA UNIRII 7. TELEFON: 17-17.

BUTOROZOTT szoba, 2 szoba, konyha 450-600 lejért kiadó egészséges levegő, fenyők kőzött. Grigorescu negyedben, Str. Rahovei 21. (6414)

NEGYSZOBÁS, összkomfortos lakás kitűnő karban kiadó azonnalra. Str. Berde 3. (6384)

KIADÓ földszinten egyszerű szoba butorral vagy anélkül. Str. Iuliu Maniu 41. (6439)

SZOVÁTA-fürdőn kiadó a központban egy 16 szobás villa. Szezonbér 50.000 lej, mely összeg előre fizetendő. Cím: Csetri Mihály Tg.-Mures, Stefan cel Mare 3. (VT 2150)

EGY nagy szoba, konyha mellékhelyiséggel azonnalra kiadó. Str. Garibaldi 5. (6523)

2 SZOBA, konyha, speiz Calea Motilor 100. szám alatt kiadó május 1-ére. Értekezni lehet ugyanott Püspöknél. (T 2077)

KIADÓ ház nagy kertet három szoba, konyha, mellékhelyiséggel, istállós. Str. Episcop Popea 21. Értekezni: Dr. Mészárosnál, Cal. Marechal Foch 28. (6449)

KÉT szoba, konyha, speiz, mellékhelyiségekkel, kertet kiadó. Str. Tache Ionescu 49. (6494)

KIADÓ két uccai földszinti szoba verandával, kertet földposta mellett. Strada Consiliul National 3. (6495)

NYARALÁSKA kitűnően alkalmas 1 szoba, konyha gyümölcsösökkel str. Donat 156. szám alatt május 1-től olcsón kiadó. Érdeklődni a kiadókban. (6184)

KIADÓ 1 szoba, konyha központban, P. Gheorghe Sion 2. (6581)

A P. Unirel egyik legszebb üzlethelyisége kiadó!

Kiadó a P. Unirii 16. számú saroképületben 1939. június hó 1-étől kezdődőleg egy kisebb üzlethelyiség, amely 1939. november hó 1 napjától egy másik üzlethelyiséggel lesz kibővítvé. A szerződés már most megkötendő mind a két üzlethelyiségre nézve. Részletes feltételek megtekinthetők a Róm. Kath. Egyházközség gazdasági hivatalában, P. Unirii 14. szám alatt. Írásbeli ajánlatok 1939. május hó 20-a d-l 12 óráig adandók be.

KIADÓ üzlethelyiség azonnalra P. M. Viteazul 30. Információ „Ferrum” vasútiútban Nagyfaludnál. (6636)

KIADÓ Str. Donat a legszebb helyen fekvő kertben május 15-re 2 szoba, konyha, speiz, fűkamra. November 1-ig. (6642)

KIADÓ nagyon szép üzlethelyiség azonnalra, Str. I. G. Duca 3. (6646)

SZOBA, konyha kiadó. Str. Minerilor 34. (6591)

SZOBA, konyha kiadó. Str. Marginea 19. (6572)

KÉT szoba, konyha, szép szuterinlakás kiadó. Str. Fantanelei 5. (6603)

MEZEI MENETJEGYIRODA a C. F. R. jegyek és bérletek

árusításával május 1-én a volt helyiségéből Cal. Reg. Ferdinand 13. Szám alól



átköltözött!

Piata Unirii 1. szám

Nyitva reggel 7.30-tól este 9-ig.

KIADÓ szoba, konyha, szuterin, Cal. Motilor 33. Mentőállomás mellett. (6601)

LAKÁST KERES

KERESÉK 5-6 szobából álló összes mellékhelyiségekkel, vagy 2 egyenként 3 szobás lakást ugyanabban a házban, lehetőleg külön telken. Ajánlatokat a kiadókba „M” jellegre. (6578)

Román gazdasági szakértők jelentése a budapesti mezőgazdasági és állattenyésztésről

(BUCURESTI.) A március hónapban Budapesten megtartott nagyszabású mezőgazdasági és állattenyésztési mint megítélés — tüzetesen megismertette a román külügy és Contescu professzor és Pau Popa tanácsos, a romániai földművelésügyi minisztérium megbízottja most részletes jelentésben számoltak be a budapesti mezőgazdasági és állattenyésztésről szerzett tapasztalataikról. A jelentés és a román szakértők megállapítása Szerint Magyarországon az állam a maga részéről hatékonyan támogatja az állattenyésztést. A községek kötelesek fajtízta tenyészállatokat beszerezni erre a célra az állam részéről jelentős összegeket kapnak. A shimentali fajtájú tenyészállatok szaporítását különböző állattenyésztési egyesületek és intézmények nagy anyagi áldozattal segítik elő és 50 százalékát vállalják azoknak a költségeknek, amelyek a tejgazdaság ellenőrzésével és a tejhozam gyarapításával kapcsolatosan felmerülnek. A romániai gazdasági szakértők hasonló célirányú intézkedések bevezetését ajánlják és tartják szükségesnek Romániában is.

— 300 férfi kétségbeesve feleséget keres. Az irországi Westmeath városkában kétségbeesetten keres feleséget háromszáz nőtlen férfi. Mindnyájan a városi házak lakói és a városi tanács-tól felszólítást kaptak, hogy hat hónapon belül vagy nősüljenek meg, vagy költözködjének ki a lakásokból, amelyeket a város ezentúl csak családos lakóknak ad bérbe.